Vol. 17 No. [illegible] Wednesday December 27 1922　TAIRIKU NIPPO　第四千七百卅七號　大正十一年十二月廿七日(水曜日)

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
135 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published By Yasushi Yamazaki

本紙定價
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎寧
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五

◇大陸時評◇

ギリシャの革命(上)

◇―死刑施行の前後

ギリシャの革命は、五人の前大臣と一人の將軍とを死刑に處して以來、甚だしく陰慘な色調を加へた。大臣も將軍も共に對土戰爭の責任者であり、歐洲大戰の大功勞者ヴエニゼロス一派の進歩主義者を排して政權を獲得した保守派、――所謂王黨に屬する人々である言ひ換へれば、夫れは何所にでも行はれてゐる新舊思想の衝突が、最後の局面に到達し、舊派の頭目連が止めを刺されたと云ふ迄のものである。併しながら、其の止めの刺方が如何にも慘酷であると云ふから、國外には殘忍な不快な感じを與へる。殊に各國ともに存在する守舊派には、自分たちの良心に針を打たれでもしたかのやうな陰慘的な憤りを感じさせるのである。

死刑が何う云ふ風にして行はれたか、詳細のことに就ては全く不明であつたが、最近になつて、英國のデーリー・エキスプレッス紙の通信員によつて、初めて發表せられた。ギリシャ官憲の檢閲が峻嚴な爲めに、當時國内から報道するの自由をもたなかつたのであるが、之に對する進歩派の憎惡や敵愾心が如何ばかり熾烈を極めてゐるかと云ふことを、最も明らかに語る事件として、戰慄すべき死刑の實狀は、ギリシャの現在を知る上に見逃しがたいものである。

裁判の後に、革命委員會は午前三時半までに死刑にするか否かと云ふことを論議してゐたが、結局死刑の宣告を與へ、直ちに執行することに決定して了つた。

前首相グーナリスは、病院にあつて非常に危險な狀態に陥つてゐた。午前十一時半、彼は病院から引き出されて擔架にのせられた。擔架のまゝ自動車は市外一哩半ばかりの刑場に疾驅した。彼は、瀕死の狀態で擔架の上に横はつてゐた。自動車は監獄の一室に幽閉せられてゐる他の五人の人々を運びに行つた。其の中の一人は、自動車が刑場へ向ひつゝある途中、心臓麻痺で死んで了つた。

自動車がつくと、グーナリスは擔架から引き出され、死刑施行兵の銃先きに立たせられた。何れにもせよ、歐洲近代史上の一人物であるところの此の人にも、病軀を忍んで自ら立ちあがる力は最早や消えてゐた。彼はストリキニーネの注射を受け、人工的に心臓を活動させることによつて漸く直立することが出來た。途中で死んだ人も矢張り擔架棒で支へて他の人々の列に加へられた。

夫れから彼等は、何か言ひ遺すことはないかと訊ねられた。誰れ一人物を云はうとするものもなかつたが、バルタジスは片眼鏡を取り出して拭いて、又夫れをポケツトに入れた。ハジヤネスチス將軍は、徐ろにシガレットに火をつけた。

射てと云ふ號令が與へられた其の瞬間に五人の人々は――一人はもう疾くに死んでゐるのだが――地上に倒れた。兵士等は直に驅けよつて、彈丸のなくなるまで死骸に向つて發砲した。

夫れから死骸は、運送自動車に載せられて、共同墓地に運ばれ、泥濘の中へ抛り出された。遺族等が其の事を知つたのは、夫れから四時間たつてからのことであつた。彼等は、三時間内に夫れ/\自分の肉身の死體を引取つて直に自分等が墓地に埋葬することを許されたが、若し、三十分内に引取らなければ、共同墓地に埋めて了ふと云ふことであつたが、唯一人の未亡人は通知もれとなつた爲めに自分の良人の死體を見ることさへ出來ないでしまつた。

近親の人々が慌て共同墓地へ驅けつけたとき、死體は泥にまみれてゐて、何れが自分の良人やら兄弟やら見別けがつかないくらゐになつてゐた。

其の日の午後同じ墓地の近くを歩いてゐた或る外國の公使館員は何やら布切れに包んだものを抱へてゐる一人の子供に出會した。子供は彼れを呼びとめて、此の中にあるものを買はないかと云つて、其の包みを示した。夫れは、死刑のときに銃丸で打ち飛ばされた前首相ストラトスの頭のてつぺんであつた。

これがエキスプレッス紙通信員の報じてゐる死刑前後の光景である。

前獨帝自叙傳(四)

◇―宰相から流罪者へ

余とビューロー

ホルスタインは目から鼻へぬける樣な男で驚くべき記憶力を有し政黨を離合集散させるのが大の道樂であつた。彼は各方面特に老人官吏間ではビスマーク公の衣鉢を繼げる者、從つて『若皇帝』を輔弼し得る人と見做されてゐた事實に徴しても彼の地位はどんなものだつたかは解る。彼はいやしくも外交事務關係のものなら、何でも知つてゐたが、これが彼の最大長所だつた。これがために彼が外交官任命に際して權力を振ひ從つて若い外交官の生殺與奪の權を握つてゐたので彼の外務省にかける地位が徐々に確立して行つた理由がこれで容易に呑み込めるのである然しこれと同時に彼は外交政策に容喙してこれを左右しようと欲したのだ。實に彼は獨逸外務省の本尊であり其の外交政策の根元であつたのだ。これに關聯した重大事は彼が黑幕にかくれて大權力を振ひ忠實者としての責任を全然回避する一點であつた。彼は常に隠れて暗中から操りを好み責任ある地位は與へられたに拘らず、之を辭し昇進なども悉く斷り、彼は全く世間の眼のとゞかない所で生活した。長い間私は個人的に彼を知らうとしたが駄目だつた、彼と知己にならうと思つてよく食事に招いたが、ホルスタインは一度も之に應じた事はなかつた、長い間かゝつてたつた一度彼は外務省で私と食卓を共にした、この時、外の人達は皆夜會服を着てゐたのに彼はフロック・コートを着て出席し、夜會服の持合せがないからといひ譯したがこれは彼の性格を最もよく語る事實であつた。責任を持つのが厭だから、いつも秘密裡に彼が仕事をやるといふ其特質は彼の書いた覺書の類の中まで往々現れてゐた。彼の覺書は實に巧なもので人の注目を引くに足るものがあるが、デルフアイの神託の樣に曖昧模糊たるものが往々にしてあつた。だからかゝる覺書の一を基礎として決定を與へた後ホルスタインは彼が前に思つてゐた所と全然反對であると詳細に亘つて説明せねばならなくなる樣な破目に陥つた場合も屢あつた。

危險極まる男 として彼を免職

私は責任を有せぬ顧問が斯くの如き勢力を恣にするのは重大事であると考へた、特にホルスタインがなす樣に自分は黒幕に隠れてゐて、彼の命を奉せねばならぬ立場になり且彼と共に責任を別たねばならぬ所の官吏に償ふのを忌避するといふのは實に怪しからぬ事であると考へた。特にリヒトホーフエン時代には私は外國の大使に對して政治問題を論じさせる樣な事をやつたものだが私と論事の相手の大使は外相と共に其場に居ながら意見を聞かれると『私は友人ホルスタインと該問題を話し合ひませう』といふのが常であつた。外務省の一役人が其の上官を差置いて外國の大使を相手にするなどといふ一事丈でも私は正當でなく思つた、がホルスタインが外國の使臣から『友人』などと呼ばれるのは以ての外であると私には思へたのである。

かくする中にホルスタインが外交問題に大部干渉をやる樣な事になつてしまつた、彼は外交問題では宰相の言をきくが皇帝の言や考へは重要視しなかつた、何事でも甘くゆけば外務省が成功したといふ事になり、失敗に終つたならば『煽動的な青二才の皇帝』の失敗だといふ事になるのだ、こんなであるのにビユーロー伯も亦初めの中はホルスタインを缺くべからざるものと考へたらしかつた。ビユーロー伯は長い間ホルスタインと協力して働いたが遂にこの不可解な男が誰にでも權力を振ふのは堪へ難いことだといふ事を悟つたのだ。フオン・チルシユキーが外相だつた時代に彼の英斷によつて忍びがたい事は上官に最後に訴へるやうに改めたが私が『ホルスタインはどうか』とチルシユキーの意見をたゝいた所彼は『ホルスタインは私(チルシユキー)の追拂を目論むのみならず宰相に對してもあらゆる妨害を試みて外務省全體をかき亂さうとしてゐるのでどうしても彼を外務省に置く譯には行かない』と答へたのであつた

公開欄

勞働者の幸福?(下)

椰南健兒

夜間勤務は午後六時より翌朝午前七時までだ、眞夜中の一時二時頃はさすがに淋しい、草も樹も眠つて、唯到る處でミシンの音のみだ――故郷の事がしのばれて來る、――戀しくなる。

『自分は故郷を去つて海波遙い幾千里の異郷に來てゐるんだ』

僕はしみ/\さう感じて、戀しい……なつかしさ、そして恩愛の、ちぎりイトも淺からざる故郷の事を色々と考へて見た、東海の中部をしめ、うしろに富嶽の名峰を前は洋々たる遠州灘をひかへたる吾國の故郷よ、農家では總ての秋の收穫も終り、商家では暮の賣り出しに多忙を極め、やがて來るべき大正十二年のたのしき正月を待つて居ることであろう――我が家の裏の枇杷の花は今頃盛りだろう、――梅の花もポツ/\笑ひ、氣早の鶯はモー鳴き出すだろう――蜜柑の實が黄色に熟し子供等が取ることだろう、僕が植た金木犀の花は咲かないだろうか?年老いた父母や、なつかしき同胞は今どうして居るだろう、そんな事を考へながらフト外を見ると、雪だ。

昨夜より襲ひ來たる嚴寒は遂に雪となつた。降り頻る雪は白皚々として枯木に花の銀世界、降れ積れ世界の不潔の物を皆。おひかくす迄。だが冬は總ての人に、薄暗い物憂さを與ゆる、斷片の一つが首筋に吸いついても私は淋しい。

自覺の奔騰に迫られて早くより郷關を捨てた僕には、健康と苦痛を希望しつゝ奮鬪してゐる僕には、こう言ふ雪の日は何といふ、宜試金石であろう、――苦痛が増し壓迫が加はれば加はる程僕の胸には反撥と悲憤の血が躍る。

僕はこゝに決して僕の生活の慘めさ、痛ましさを繰返すのではない いつかは開拓する運命の園に豐熟した果實を以て見舞はれる日が來るであろう。

『あゝ私たち勞働者の前途はまだ遼遠だ』と。

自分は敬虔な眞面目な心持ちを抱いて腕を組んで考へて居る時、港の方でペーパー積むボートのウエスルが氣持ち良くひゞいて來た。

『僕許りではない皆ア、して働いて居るのだ、――では共に働き共に苦しむ可く、格鬪する

(をはり)

The
Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575, P.O. Box 1917

設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 六千五百萬圓

世界各大都市に支店又は取扱銀行有之外國爲替事務を御便に取扱申候

横濱正金銀行 シヤトル支店

日本向定期爲替手形
利息(目下)六ケ月以上年六分

郷里送金(無手數料)横濱店内に特設郵便局有之
全國各地へ迅速に送金取扱申

MONARCH LIFE
J. Hokyo, B. A. Agent

養老貯蓄 モナークライフ人壽保險會社
日本人部總代理
文學士 法橋純一
晩市カドバ街五五七番
電話ハイ三〇四二アール

557 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

THE ROYAL BANK
of Canada
East End Branch,
Vancouver, B. C.

資金及準備金 四千壹百萬弗
支店 七百箇所 設立一八六九年

日本送金 本銀行は住友、横濱正金の兩銀行と特別の契約がありますから安く速く且つ安全に送金を取次ぐ事が出來ます(相場四九一五)

ローヤル銀行 メーン及ヘステングス街角

地方在留者へ 貯蓄預金をお勸め致します

當銀行では木下善一氏を事務員として置いてありますから地方に在留の皆さんが邦文の手紙で預金其他總ての用事を達する事が出來て實に便利です

徴兵徴集延期願代書

大正十二年度に於て初めて徴集延期願を母國聯隊區徴兵官に提出すべき者は明治卅五年十二月二日生より同卅六年十二月一日生までの者で從來より引續き延期願を差出すべき者は明治三十二年十二月二日生より同三十五年十二月一日生までの者である

即ち明治卅年十二月二日生より同卅六年十二月一日生れまでの者であります

確實迅速丁寧に代書可仕候

土地家屋賣買通辯代書
晩香坡市パウエル街參參貳
公認 奥村事務所
電話シーモア六四六七
自宅ハイ三〇六三アール

◎富士山印蓄音レコード 毎月新音譜十種以上着
◎コロンビア蓄音機
◎シンガーミシン
◎乳母車、歩行機、子供椅子
◎和洋樂器
◎針、油其他各種修繕
◎目録御一報次第進呈

メーン街貳參貳
電話シ三六九六
村木靜夫
山陽商會

SUN LIFE OF CANADA VANCOUVER, B. C.

廣告

加奈陀サン生命保險の被保險者にて住所を變更されし時には必ず其都度現住所を御通知下さい◉現住所不明の爲め通知書を出せない事が度々あつて既に拂込の期限の過ぎし分があります◉之れ等のものは時日を省く都合上◉上記の同會社の晩香坡支社に直接御送金下されても宜しいです◉掛金の後れしものを手續せずに置いて萬一の事が出來た場合に保險金が取れないと大變な不都合ですから念の爲め紙上に於て御注意申上ます

大正八年八月廿三日
本部代理 中野事務所

加奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理店あり

加奈太サン生命保險

滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く翌十二ケ月間の支拂猶豫法及種々特點あり

本部代理 中野事務所
中野庄輔
晩香坡市パウエル街三九六 ルーム一〇六(日加貯蓄二階)
電話シー(八二八)五七二八R

地方代理人

オシヤンフオル	大關政二
スラヴストン	小田茂三郎 小林貞次
ミルクリーキ	水川宗一
ピーバーコーブ	堀源太郎
ポートアリス	磯島義忠

O.S.K. LINE

船名	美港着	美港出帆
あふりか丸		一月六日
はわい丸	十二月卅一日	一月二十日
あらばま丸	一月廿三日	二月十日
あらびあ丸	二月七日	二月廿四日

運賃(壹等横濱迄三三五弗 神戸迄三三五弗 日本行三等洋食附七〇弗 和食附五五弗)
晩市美府間汽船切符呈上
美府代理店 Rithet Consolidated, Ltd.
晩市代理店 Empire Shipping Co.

大阪商船株式會社タコマ支店

切符取次店
晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
是永商會
中山義一事務所
阿部松之進
捨伏嶋 大田竹二郎

日加貯蓄

◈◈貯蓄預金 定期預金
◈◈公債賣買 當座預金
◈日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◈最近締切日(ロシア號 十二月廿七日 マツキンレー號 十二月三十日)

晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
(電話シーモア 壹貳)

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

此アドレスを封筒へ御貼付け下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

お正月の宵は明るいマツダ電球を!!

年末御贈物の御撰擇やお正月の御用意で御勝手やパーラーの電球の御取替へは御忘れでは御座いませんか?……

「科學の進歩は夜をも晝の樣に照す電球が出來ましたブルーランプが其れで御座います」

ホールへは	透明電球	四十燭
ケツチンへ	同	五十燭
ダイニングへ	ブルー電球	七十五燭
パーラーへは	同	百五十燭
ベツドルームへ	同	五十燭
夜通し御つけになるには	同	十五燭

電氣道具附屬品一式
晩市西ヘスチングス街四六
古屋商店
電話シーモア二九三三

HIS M
△乳母車家具玩具類●
電話シーモア二四六〇

專門
味噌
醤油
○的矢印
日本米
電話シーモア三四二三

日本雜俎

年の瀬の巷にうごめく 夥しい失業の群

求職者は千五百名、婦人の就職者は其半しか職を得ぬ（斡旋は其五分の一）

殊に學資の杜絶えた大學生の求職

不景氣のどん底にもつて來て、年の瀬が近づいて來た昨今、失職者を益増加して種々な事業で不況に脅かされて

◇日を追つてゐる者の身の上はどうなつたらう、中央失業紹介所を調べて見ると全市の各紹介所の門をくゞつて職を求めてゐるのは本年の初め六千四百三人、女三百八十人にくらべて今年は男一千百三十八人の増しで八千五百三十六人女は三百二十五人の減かたで六百十五人、それで去年は男二千九百六十七人、女百九十七人の就職者があつたのに、今年は就業を得た數は男約十分の四千七百十四人、女は約五分の一の百九十三人といふ

◇心細さ である、同所の岸田主任は「年の暮も近づいて來るのでなんとかしたいと思ふが、純分働だけを主眼とするものでは夏期に於て必要である飲料水に關する使用人、洗濯業、石鹸製造業等が各期に商ふと事業縮小と來てゐるので出る、それでも九月までは大掃除の可成りの雇手もあつたが、もうこれも駄目な所へ地方の農務所が過ぎたので何處も困ることだらけ、智識階級者の望む事務員其他は押詰つてからでもあるまいと大概は求人は控へ目にするので十一、十二月兩月はなか〳〵掛け口がない」と

智識階級の求職は

田舍の不景氣が物語る

相談所に來てゐる大學生二十二名また東京大學相談所主任は「こし詰つて相談でもあるまいと來て錄になる向きもあるらしく、十一月から十二月それに新年は暇で仕方がないが、年の暮になると何時でも相談所を賑し、さうしてゐます不當にはない

◇施療人 名、醫學士七名、女一名、法學士七名、女一名、助手明一名、經濟學士四名、女一名、文學士一名、女三名、理學士一名等が出來てゐるし昨年も一九件からある、この點も増加して相當問題として研究に價することは專門の智識あるものが內職をしたいといふことで、現に、昨日（十六日）の如きは大學院に居る某文學士が家庭教師になりたいの申し出たり、發明工兵大學で然も工學士の某は電機業に勤めたいと來るし

◇帝大生 一名の帝大生三名明大生五名、醫學生一名、國學院大學生一名、商大生三名、日本大學生二名、女子大學生一名、早大生一名、一高生一名、慶大學生一名はいづれも學業の餘暇に家庭教師や事務員、書記になつて學費の補助をしたいといつて來た、これは一面今年の不景氣を物語る證據であらう」と

トンネル崩壞で十名生埋め

三名死亡し十名救はる

陸奧水電の隧道工事で

二十五日午後一時岩手縣二戸郡金田一村陸奧水力電氣會社のトンネル工事に於て六尺大の大岩石數個が大音響と共に崩壞して作業中の工夫十名が

◇押沒された、急報に接した警官名は直に現場に驅けつけ人夫を督勵して徹夜發掘の結果二十六日午前までに九名を發掘したがその中青森縣生れ佐々木十次（二七）は死體となつて現はれ秋田縣生れ菅原吉之外二名は負傷にて發掘後死亡した、

◇發掘せられない者も既に事切れてゐることとなる可く、他の七名は無事である

熱海で鮮人の爭ひ

熱海町伊豆山熱海線第九工區鮮人李ケ島飯場頭崔龍俊（三七）の配下の鮮人土木人夫朴來守（三二）外數名が同所奧成澤熱海線第八工區鮮人吉春飯場李相萬方へ押掛け村は搬出の短刀を拔き放ち李相萬に斬つて掛つたが同所大工山田留吉の爲に兇器を取られ流血を免れたが双方の飯場では各所の鮮人土工約三百名が殺氣立つたが熱海署長は部下を率ゐて鎭め双方圓滿になつた

第三區漁者協會聯絡協議會事務所
パウエル街三九六、ホテル・ウォールド第一〇四號室
電話シーモア八一八七

高等 南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

パウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

煙草 キャンデー 卸商
ウエスト・コースト貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七
岸本
自宅電話ハイ一一七〇ワイ

日本行切符取次
アレキサンダー街三一三
青木旅館
青木米吉
電話シー一一七五

夫婦者に好適
室內清潔、ガス、風呂もあり
プリンセス街二一五
ユリカ・ルーム
健崎紋太郎
電話ハイ一七六三オー

法律事務一切
特に日本人の爲に便宜を計ります
晩市メイン街ローヤル銀行二階
辯護士 シー・マクエル・ステワート
電話シー七一 住宅ベービュ八

かまぼて製造
板熊
晩市ダンレヴィー街一〇七
電話シーモア四一六四エル

パウエル街三六八
サン洋食店
電話シーモア五三二八

ともゑ
元新玉 めしや
電話ハイランド六三七
ダンレビー街壹參貳

富士洗濯所
晩市アレキサンダー街六六二
電話ハイ九九

アート 寫眞及額椽 引伸
藤原寫眞館
パウエル街二四五
電話シー壹貳〇貳エル

寫眞
有門寫眞館
晩市メーン街二三八
電話シーモア一六八五エル
同支店
ステブストン市停車場前

●西洋風呂、日本風呂、理髪床の設備あり、浴室清潔にして御湯の加減は最も宜ろしいとの御好評一度御試し下さい
パウエル街二六一半
壽湯
重山英郎

男女洋服仕立並にプレス
各種レンコート販賣
晩市メーン街貳貳貳
相星洋服店
電話シーモア參參七六

和洋雜貨食料品
晩市西第三街一六五八
電話三〇一
西村初商店
イーバン ハドソン街 郵函五番
西村初支店
電話イーバン四九

洋服洗濯 並にプレス染物
アベニウ ダイオーク
晩市キーファー街七二一
電話ハイ一六五〇
中塚幸次

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△其他代理事務一切
△土地家屋修繕
パウエル街二四五
電話シー一六五六
（自宅）東ペンダー八三三
（電話）ハイ二三八六アール
濱岸事務所

パウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ一七八二オー

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱います
晩市メイン街六一二
葬儀 エドワード社
電話シー一三九〇 ベビュー六〇八

御旅館
晩市ジャクソン街參貳貳
井上倉次郎
電話ハイ一〇貳參エル

果物 煙草 キャンデー
チーカヒー、並にミルク
晩市ダンレヴィー街二二七
山下ランチハウス
電話シーモア三七一七

運搬業
御用に應じて何時でも
メイン街一二九
奧津平四郎
電話シーモア三〇二〇

本願寺佛教會
東カドバ街五四九
電話ハイ三二一五二ワイ

新古賣買 及 金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅東カドバ街壹壹 ハイ一三〇五アール

鳥類卵 一切賣買外に豆腐あめ青物等も有升
御注文は遠近に不拘迅速に御屆致升
晩市ゴーア街二二六
森高商店
電話シー三七六五エル

マキ コール各種
電話ハイランド三一九二エル
東ヘスティングス街五二三
矢野政八
岡田菓子店內
住宅電話イーバン五貳貳アール

雜貨食料品
晩市パウエル街五六六
（や） 梶木商店
電話ハイ貳貳五二

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲上等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ卸小賣
多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三一五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

和洋食料品一切
並に運送業
晩市パウエル街三三八
渡邊商店
電話シーモア三九九一

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
電話シーモア六八三

●新傷●舊傷●筋痛●捻挫●ルイレキ●痔●花柳病●痔疾●火傷●關節の痛●其他外科一切●打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速に全治するを請合也
晩香坡市カントン街四
外科專門醫師
廣濟堂
林弼臣

法律事務所
金貸しも致します
日本人間商取引に特別便宜方法を取り法律契約事務も致します
Frank C. Saunders
ドミニオン ビルデング四〇二

マッサージ
あんま、あんぷく、鍼灸業
西村そこ
電話シー八五〇七エル
ゴーア街貳二貳
御呼び下されば早速參ります

しるこ めし
ぞうに うどん
あべかは そば
其他色々
晩市ダンレヴィ街一三一
電話シー七八四六アール
おきな屋

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
（郵函二六七）

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

和洋雜貨、絹地、
綿布各種
男女お子供衆
衣類一切
晩市パウエル街參貳參
堀壽商店
電話シーモア壹貳六九

新鮮 ミルク クリーム バター 配達
晩市パウエル街四七三
スター牛乳舍
國久轍
電話ハイ一五四

新着荷 新澤庵 里芋
パウエル街五二三
西村商店
西村重太郎
電話ハイランド一三七五

大工
重井 福島 上野
東カドバ街六四三
電話ハイ五三六エル

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街貳貳八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

●スタージョン
●マグロ
●其他魚類一切
●青物類
●カマボコ
パウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六二

□お福饅頭
お祝用其他如何なる菓子にても御用命に相應じ申候間多少に係らず御用仰せ付下されたく願上候
東カドバ街五二三
菓子 福本製造所
電話ハイ三〇五五アール

鍼灸あんま
電氣治療專門
晩市パウエル街三九六ホテルウォールド一〇八號室
電話シーモア一四三エル
松居

室內清潔各室湯水の設備あり
パウエル街三六六
サン・ルームス
塚本正八
電話シー四八六九

日本食料品卸小賣
美府ストア街一六二五
清水精米所
電話三二五〇 郵函一三七

井
石炭販賣 多少に不係電話にて御仰せ下されば早速御屆け致します
玩具 煙草 日用品一切
パウエル街參參貳 奧村事務所隣
磯谷運送社
電話シーモア三五四八

日本米並びに加州米
和洋食料品一切卸賣
晩香坡市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話シーモア 三三七八
352 Alexander St. Vancouver, B. C.

味噌醤油に並雜穀類卸し
△精米の元祖
朝日精米所
パウエル街八三一
電話ハイ一五三三

●……冬衣の御仕度は
いかゞですか……
新柄……ご格安品取そろへてあります
パウエル街三七八
澁谷商店
電話 シーモア 六三六二

●鶴龜印白味噌（飛切特等）特約一手販賣
晩市パウエル街三三七
電話シーモア二四三
蛭崎商店

洋服の御新調は
是非弊店で
仕立は入念保證
晩香坡市メイン街三六三四
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

●●生魚●青物
●蒲鉾●肉類
食料品一切
パウエル街六貳貳一
パウエル魚店
森傳三郎
電話ハイランド三六六九

N.Y.K.
日本郵船美港出帆廣告
伊豫丸 一月十五日
靜岡丸 二月二日
一等横濱迄二百十弗 神戸迄二百二十弗
三等日本各地五十五弗 三食洋食七〇弗
富山丸 一月十日 晩市出帆
一等横濱迄 百八十弗 神戸迄 百九十弗
（三等客室改善）
代理店 晩市 美市 B. W. Greer & Son Ltd. W. R. Dale
多數の家族室、各室扇風器付大食堂、喫煙室、甲板運動場和洋風呂場等設備頗る優良なり
切符は御申込順により室番號取極め御乘船に便ず
貸毛布あり
切符取次店
晩市 阿部松之進 中山義一事務所 商業組合
美市 石田、大澤兩旅館

御旅館
636 Chatham St. Victoria, B. C.
日本行切符取次
美府チャザム街六三六
石田旅館
石田光藏
郵函一〇六九 電話壹參參貳

御旅館
日本行船切符取次
郵函三八八 電話九六四
ヴィクトリア市フヰスガード街八二〇
大澤旅館
大澤林之助

大澤旅館分館
晩香坡市パウエル街三五五
電話シーモア三六七八ワイ
主任 橋本直次郎

日本人街唯一の處方箋調劑所
▽日本へお歸りの方は是非コダックをお持ち下さい
▽ドクター、ウエルド處方の子供セキドメ藥第一七四六號とお尋ね下さい

▽ソンボールス・エキトラクト・カツドリバーは時節柄必ず御服用下さい
日本人街唯一のコダック販賣店
パウエル街三九九
公認 エス、エドガーキイ藥店
399 Powell St. Vancouver, B. C.

晩香坡市パウエル街參壹壹
大野運送社
電話シー四二一九 住宅ハイ一三八八エル

和洋雜貨
化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
パウエル街三三九
電話シー三三九〇
宮崎商店

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の丁寧を望まるゝならば弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色變りのせぬことを特に御吹聽いたします
晩市メーン街三三五
電話シーモア三六六四
田鍋洋服店

大陸婦人欄

長時間睡ほける子や癇癪の強い子供はキチガヒになり易い

發作の原因を作らぬ様注意

醫學士　杉江薫

日本の[illegible]から精神病院に收容した精神病者の統計は一月六十三、二月八十五、三月百五、四月百十五、五月百十三、六月百廿六、七月百〇八、八月七十七、九月七十三、十月六十五、十一月七十六で婦人は

男子の、半數を示してゐる精神病の多くは遺傳とアルコール中毒であるが併し遺傳があるからと云つて直に悲觀するに及ばぬたゞ家庭として注意することは幼年時代より異常あるもの例へば癇癪が強いとか寢ぼけのさめ方が長いとか、又ヒキツケが幼兒に起つたりしたなら餘程氣をつけるがよい十四五歳の

破瓜期 に入ると男女共に生理的の大革新が起るからこの異常性が發作し易くなる、つまり遺傳の發作誘因が加はつて立派な精神病を現して來るから特に誘因を造らぬ様それが注意の第一である、精神病者で卅歳前後で死ぬのが多いのは此爲めである、けれども異状性の者が必ずしも精神病になるとは限らない

百人中 の卅人は立派にその素を持ちながら一生無事に終る、要はその發作の誘因さへ作らぬはよいのである。又天才者に精神病の多いのは頭腦がやはり偏して發達してゐるからで或學者は

「**天才は優良の**變質なり」と云つてゐる、子供を持つた家庭は、若しその子供の智能が平均に發達せず異常の發達をしてゐたならそれが優良でもよく〳〵氣を付けるがよい。それから恐るべきは精神病者の性欲發作である、食慾と色慾は動物慾、即ち

本能で ある以上如何に人力で抑制しようとしても駄目である、宗教などで防止せんとした所で不徹底を免れない、それで現に米國の或一部では是れ等の不幸人に去勢を施行してゐる所さへある、[illegible]者の去勢も問題になつてゐるが、日本で實行すべきや否や、それが當人のため社會のためにたとへ

幸福で あるとしても由々しい人權問題で今俄に實行はむづかしいであらう

投稿歡迎

原稿は成可く解り易く書いて下さい

大陸日報　婦人欄係

腎臓病に糖尿病に あの薬が利くかな（一）

醫學士　神光生

酒飲みには持つて來いの寒さに向ひ出して來た。殊に腎臓を病んでゐる酒好きの人々は、醫者が何んと云つても、この酒だけはやめられんといふ。酒好きの糖尿病の連中も無論のこと。

酒にわたゝまつて床に就く。朝起きると氣分が馬鹿に悪い。頭がぼんやりして、體中がひぞくむくむ。殊に淋疾の氣がある人々は尚更氣分が悪い。節々が痛んで頭痛が堪まらなくする、愈やられたなど思案に暮れるが、それも束の間。火影がさして、また初冬の夜の寒さがしみ〴〵と迫つて來ると、イヤ一杯と一杯が三杯にも五杯にも、禁酒はお向ひのアメリカの事と澄まし込む。

◆朝起きる――たまらなくだるい

カップに一寸尿をとつて橡側に置いて見る、さあ大變とカップを見つめる、カップの底には綿をちぎつたやうなむら〳〵したものが一杯浮出す、蛋白！腎臓病！醫者の診察を[illegible]つて醫院に飛び込む。醫師は明かに腎臓炎を宣告して絶對禁酒安静を命ずる。飲み薬に高いお金をせしめられて、はう〳〵の体たらくで病床の人となる。なか〳〵なはらない。尿のにごりは無論、頭が重い、總身がだるくてむくみはなか〳〵引かん。

女學校の家事教育は先づ教員から改めよ

―ご櫻楓會の中堅工藤さんが無報酬で女塾の先生に

先達て開かれた日本女子大學櫻楓會のバザーで商人との交渉や陳列の仕方、さては販賣の指揮、會員の監督など三面六臂の花々しい

『**活動を**』して居た工藤さよ子さんは女子大學第四回の卒業生で今は同會の中堅です、さよ子さんは會員中でも最も新しい思想の持ち主で種々の新事業や社會的の仕事を試み朝から晩まで目まぐるしい活動を續けて居ますが、今度澁谷に出來た東方女塾の東方成子さんに懇望され無報酬で家事科の講義を受持ち

『**生徒に**』敎へる事になりました、さよ子さんは「他の方々は家庭の事情などで外に出て働けないから私みたいな者でも皆さんの代りとなつて仕事をして居るのです、今度東方女塾の教授をお引受けしたのは東方さんが最近相續なすつた遺産を全部さゝげて女子教育に盡されるといふので、それからその教は私が豫てから

『**抱いて**』居た考へと合致する所があるので、東方さんから是非にと頼まれると共に假造りの先生になつた次第です、日本の婦人が法律的に眼ざめて居ないのも遺憾ですが日常の家事すら滿足に出來る人が少いのには驚きます、こんな状態ではいつまで經つても婦人の頭のよりつてはありません所で其根本は

『**何所に**』あるかといへば女學校の教育が不完全だからです今日何處の女學校へ行つても最も重要な家事科の先生が大抵高等師範あたりを飛び出したばかりの獨身婦人が多いのです、實際に御飯をお釜でたいたこともなくて御飯のたき方やお料理をこしらへ子供を持つた經驗もなくて教科書と首引で育兒の

『**講義を**』をし、只の一度も銀行の入り口をくゞつたこともないのに貯金や手形のことを教へてゐる有様ですから徹底する筈はありません私はそんな點で出來るだけ實際を教へ本當に家庭の人として役立つ婦人を一人でも多く作りたいと思つて居ります」と語つて居ました

日本小學生の童謠（六）

此處に掲げたのは東京朝日新聞が日本全國の小學生から募集した童謠です。

夕やけ

新潟縣中蒲原郡笠卷尋常小學校　第五學年　高橋ハル

空もまつか
地べたもまつか
くらもまつか
森にとまつた
一羽のからす
やけたからすは
まつくろ
くろすけ

ボルガ河畔の飢たる子供を救へ

―ハルピン便り―

羊洞生

幸福なる少年少女達よ。

ボルガ河畔に秋を迎へて此の冬も又飢と寒氣に泣かねばならぬロシア飢民兒童に比べてあなた達は幸福であることを喜ばねばなりません

百萬を以てかぞへるあなた達と同じ年頃の、ロシアの飢たる子供達を救ふために、當地では此程東支鐵道[illegible]で義捐金が催されました、そして當市の各校生徒は全部休んで之に參加しました、日本側からは日露協會學校の男女生徒二十餘名加はりました、街の四辻は勿論、往來、散歩場、自動車停留場と人の集まる所には必ずロシアの少年少女の二組三組かが立ち並び献金を入れる箱を下げ、他の一人は「飢たる子供たちを救つて下さい、お志を此箱の中に入れて下さい」と書いたビラを胸にかけて居ました、義捐された方々の胸へは「小さな紙面に小學校の正服を着た幸福らしい少女が丸太小屋から出て來た痩せた哀れな少女にパンの一きれを與へてゐる繪」を付けてゐました

『**このマーク**』

此日私も外出しましたが往來で此少年少女たちに「どうぞ」と云はれるので今日のやうに恐い目附から往來で、遠く離れて飢に泣く子供たちを救ひたさに努力してゐる此人たちの爲めにも、もう一つその徽章を付けてもらはねばなりませんでした、かうして行來する老若男女ロシア人は勿論英米人支那人、皆このマークを胸につけてこれがないと氣恥かしくて自動車にも乘れず、又電車も出來ない程でした、かうして集められたお金はキャット遠からず飢た少年少女の爲め一枚のあたゝかい着物となり一きれの樂しいパンとなつて送られるでせう、そうしてお互の胸に清い血が流れる同情と相互扶助の美しさが思はれました

御存じの通り今世界各國はロシア飢民を救濟する爲に、努力して居ります、然るに只日本のみはその統計に上る程の數字を現して居りません、これに就いて次のお話をお傳へしなければなりません

『**恥かしいお話**』

夫れは上海の同文書院に學んで居る私の友人に關します、或時彼は東京の黒龍會がロシア飢民救濟のため作つた小冊子を受取りました、そして其中に載せられた飢民の悲慘な姿が非常に不思議に珍らしく映つたので早速之を支那の少年少女たちに見せたさうです、所が彼等は暫らくして一様に笑ひ出したので、友人はキャット痩せた骨のやうな、腹の氣味悪くふくらんだ飢民兒童の寫眞を見て笑ふのだと思ひ、一つこゝで彼等の無關心を攻め、同情心を與へてやらうと思ひ、まづ『君等はなぜ笑ふか』とたゞして見ました。所がどうでせう彼等の答へるには「僕たちはこんな寫眞はずつと以前に見て夫れ〴〵義捐しましたのに、日本では今頃になつて漸く初めたのですか」と云つたので、本當にその時は恥かしかつた事はなかつたさうです。私は日本の少年少女たちからも必ず此の支那の人たちと同じ答へを受けることを確信しますが若し此反對であつたらどうでせう、私は夫れが願はれます

『**小さな努力を**』

幸福なあなた達よ。

あなたたちの小さな努力によつてどれだけ多くの哀れな子供たちが救はれませう、あなた方に私はボルガ河畔の飢たロシアの少年少女を救ふ爲めに巷に出で『飢たロシアの子供たちを救つて下さい』と叫んでもらひたいのです、世界各國では皆子供たちが自分たちでさうした會を催して居ります、私は赤い〳〵同情の血にいろどられたやうな日本の秋に、あなた方によつても當地に催されたやうな美しい集ひのある日を待ちます。

パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シー三六三七
自宅ハイランド一五〇九エル

公認　影山齒科醫院
パウエル街二一〇
下高原醫院内
電話シーモア二五五五

公認　三宅齒科醫院
ドクトル　三宅榮壽
晩市東カドバ街四一六
電話ハイ三三四八

晩市パウエル街二四五
葛原齒科醫院
電話シーモア三四五〇
自宅ハイ一〇〇五エル

東カドバ街四三八
醫師　石原明之助
電話ハイランド一一

診察時間
午前十時ヨリ午後六時迄
日曜休日ハ十二時ヨリ一時迄
パウエル街三五一メープルルーム二三
醫學士　高橋康百
電話オフイス、シー五三三〇
同　自宅ハイ九二七エックス

Phone Sey. 6870　　Phone Sey. 6870
Pacific Wire and Supply Co.
V. H. Ross Mgr.
161 Alexander St.　Vancouver, B. C

パシフイツク
ワイヤサプライ
卸品目
ワイヤータイイング
ミシン
コイルドワイヤー
ワイヤ
干鱈鰊ヘレンパッキング用
ステープルス
ネール類等
他ワイヤータイイングに關し何でも御相談に應じます
元マクブライドウエル商會で營業して居ましたが此度名義を變更しましたマクブライドウエルも從前通り關係して居ます
電話シー六八七〇

こうじ製造
御小賣（こうじ）のもとあり
日の出
晩市パウエル街七三三
電話ハイ弐弐六九

指物、玩具、家具　製造　勉強
仕入品澤山有之安價に販賣仕り候
御用命願上候
晩市パウエル街七三三
エス川出
電話ハイ弐弐六九

年末年始の御贈答品には

近來年末年始の御贈答用品には實用的の品物を御選びになる方が多くなりした
實用的の御贈答品には最も大切なる左の要素を具備して居るものでなくてはなりません

一、何れの御家庭でも必要の品で好き嫌ひがなく一般に喜ばれるもの
二、澤山有つて永く置いても品質の變らないもの
三、持ち歩きに嵩張らないもので贈答に便利なもの

世界一の好評ある
ワタマン萬年筆
萬年筆の中であらゆる缺點を補ひ完全のものとして世評のよい新見商會特賣のワタマン萬年筆は贈答用に最も適します

金飾付　定價　四弗、五弗、四弗五十仙、六弗、七弗、八弗、十二弗、三弗七十五仙、六弗二十五仙、七弗廿五仙　十四金ペン先付

ニツケル金具付　定價　二弗七十五仙、四弗廿五仙、五弗廿五仙、六弗廿五仙、八弗廿五仙　十四金ペン先付

◇エバーシャープペンシル　一弗五十仙、二弗七十五仙、三弗四十仙、四弗、五弗五十仙、六弗（美麗にして至極便利にて今や鉛筆界第一位を占むるに至つた品であります）
◇米國製安全剃刀　一弗、五弗、五弗五十仙、六弗、六弗五十仙、七弗、九弗、十弗（男子の方に取つては至極便利な剃刀でありまして最も喜ばれます）
◇英、米、佛國製石鹼　一個六十仙、八十五仙、一弗、二弗廿五仙、二弗卅五仙、一弗五十仙、三弗、三弗廿五仙、二弗五十仙、三弗七十五仙、三弗五十仙、四弗、六弗五十仙（一般御家庭用には毎日なくてはならぬ必要品で重寶がられるものであります）
◇英、米、佛國製白粉　一個四十仙、六十五仙、七十五仙、一弗、一弗廿五仙、一弗五十仙、三弗二十五仙、三弗七十五仙、五弗　一弗廿五仙、一弗五十仙、一弗七十五仙（御婦人方への御贈答用には最も喜ばれるものであります）
◇同　クリーム　一個四十仙、七十仙、七十五仙、一弗、一弗十五仙、一弗七十五仙（男子の方は御顏剃りの後に御婦人方は御化粧下になくてはならぬ品であります）
◇佛國製化粧品箱詰　一箱四弗、五弗、八弗五十仙　箱の中に白粉、べに、香水等取合せてあります
◇英、米、佛國製香水　一個五十仙、一弗、一弗七十五仙、二弗、二弗廿五仙、三弗、四弗、四弗五十仙、五弗廿五仙
◇三輪人參葡萄酒　二弗二十仙　芳香無比の葡萄酒を配合したる飲料でございます
◇懐中電氣　一弗廿五仙、一弗五十仙、一弗八十五仙、二弗、二弗三十五仙、貳弗七十五仙、三弗廿仙、三弗八十五仙、四弗、五弗十仙（外出がちの御方には必要で御子供様には喜ばれる品であります）

右の外年末年始の御贈答品新荷到着致して居ります故何卒御下命下さいませ
―（地方の御方は御指定の所へ何處なりとも御送達致します）―

ワタマン萬年筆
エバーシャプペンシル
岸本カルクス錠
キナサフラン酒
判總製劑
特約販賣店

晩市パウエル街參參壹
新見商會
電話シー壹參參五

T. NIMI　331 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.

松方正作氏を
駐佛大使に推す
有力者がある—之が實現すれば
霞ヶ關門戸開放の見本

霞ヶ關の門戸開放は新進外交官の革新運動によつて三四年來高唱されて來たが最近の會議で遂に一致で決議し內田外相の許へ提出した、すると內田さんも大いに乘り氣になり贊意を表したので霞ヶ關擧つて實行に前進することとなつた—で內閣の問題につけ入り大公使を覘つてゐるのがカナリあるといふ、さてもうるさいことではある

それに關聯して松方老公の御曹子松方正作氏がある有力な方面から駐佛大使の後任として極力推され故石井大使が歸朝してゐる折柄其後任に—といふので內田外相へ申込みなどといふ話である

石井大使

は此暇を得て歸朝したもの之が再び佛國へ歸らないことは旣定の事實で伊集院局長の後を襲ふて情報部長になるの說もあるけれどもこれは實現しないらしく當分石井子は遊ぶことになるだらう—話は舊道へ入つたが松方正作氏は曾て外交官だつたもので本省では參事官まで務めあげ最後にはシャム公使をやつた人で非常に溫厚であり

それだけも

顧みてよい、人も知る通り、松方公の多くの令息は概して實業界に出てゐて官界に働いてゐる人はない、そんなこんなで是非とも一人位は松方公の志しをつぐ人を官界に殘して置かなければならぬ、といふのがこの話の起つた始まりで猛烈な運動が行はれてゐるわけである

後がつかへる
ご若手連餘り好意を持たぬ

外務省あたりの評判では、松方正作氏は必ずしも不適任ではなく大いに門戸開放を唱へてゐる折柄、まことに適任などではあるが現在のやうに

國際事件

の頻々たるフランスに大使たることは何うかと思ふ、殊に國際聯盟の理事會を巴里では、常に日本大使は議長の位置にあらねばならぬ關係もあり、久しく外交界から遠ざかつてゐた松方氏は何うであらうといふのである、そして一方門戸開放もよいが大使級の所へ門外の人を持つて來られたのは、ものがつかへて困ると中でも

若手連は

餘り好意を持つてゐないやうだ——がなかなかも門戸開放の實現しようとする今日の外務の上の方の松方公の御曹子を持つて來ようといふことは興味がないでもない、此話にも貴族院方面

印度國民會議
—興味の中心

既記印度國民會議は全國諸方面から代表者參加して昨日ガヤに於て開會、非協同運動者が陸行と代議士に立候補せしむべきや如何の件が興味の中心となつて居る、英國品ボイコットに關する問題も注意に上つてゐる

歐米の都市計畫
ビ博士の講演要示

都市計畫運動の敵は第一に[illegible]の進步に對する[illegible]の無智である、[illegible]建築家や勞働者は都市計畫を顧みるの遑をもたない、次には政治家の冷淡と無智である彼等は左程必要でない事にのみ騷いで居て何千万人かの人間が生活しなければならぬ都市の科學的建設及經濟的の如き最も重要な事柄を顧みない之等の人々には時と金はあるが

都市の改善

に對しては之を用ひなかつたのである、されば歐米に於ける都市計畫の今日あるを致されたのは實に以上の二大障害に對する不斷の大運動の結果であつた、公論之に依りて喚起せらるゝに於て政治家は遂に避くる能はずして其の要求に應ぜざるを得ざるに至つた、其の都市計畫は英國の千九百九年の住居及都市計畫法の制定に於て始めて之れを見たものと思ふが米國にも之れと前後して都市計畫運動は盛んになり千九百九年には全國的都市計畫會議の開催を見るに至つた、爾來諸州も各個に樹立を見るに至りしが實行に際する障害の主なるものは州政府が市に必要なる權力の賦與を肯ぜざりしためである、蓋し州府に代表せられて居る議員は田舍の人が多く都市に關する問題に無關心であつた爲めである州政府は土地增加稅や閑地稅に課するものゝ設定及び地帶收用權を市に許さなかつた

茲に於いて

遂に全國を通じて自治權擴張に關する大運動が起るやうになつた、此の點に於て範を垂るるものは英獨の都市で殊に獨逸のウルム市の如きは土地の管理に於て優れてゐる、併しながら米國でも個々の障害ありしに拘らず都市計畫は進捗を見るに至つた之を住宅問題に就て見るに主として地主家主を取締ることゝし經濟にては借家住宅に對し敷地と建築面積との割合、窓の面積、衞生設備、防火措置等につき詳細なる規定を設くるやうになつた、地主は一定の空地を有して交通に備へると共に清潔に維持しなければならぬこととなつた、此の條例によりて經營の借住宅は著しく改善された、併しながら條例の力のみで住宅問題が解決されると思ふのは大きな間違ひである、歐洲では住宅問題の解決に對し更に荒療治を用ひた、英國では都市計畫法によりて貧民窟を掃蕩して新しい住み心地のよい住宅を勞働者に供給することになつて居る、而して

市の郊外に

對して禍害の起らないやうに殊更注意をして居る、是れは過去の苦い經驗によりて特に郊外地を取締る必要を感じたからである、土地の管理さへ十分に出來れば家や店は建築主をして都市計畫に從はしむることが出來る、地主をして計畫通りに街路や人道を造らしめ舖裝其の他の改良を爲さしむることも出來る、恐らく郊外地の管理ほど都市計畫に絕對必要のものはない、若し政府が之と課稅權及び地帶收用權を與ふるならば大都市計畫は之を新なる負擔を增すこととなしに郊外に擴張することが出來るし又將來の市內に於ける密住地區も改造することが出來る、巴里やハンブルグフィラデルフィヤ等が餘り金をかけずに街路擴張の偉業を完成したのも畢竟これが爲である費府では

兩側に五呎

の擴張をするにつき地圖を作り舊沿道の家屋に凡て後退を命じ市は之に對して補償することなく唯土地だけを買取ることとした、土地だけ補償して買つても沿道に廣い土地を持つてゐる地主は都市改良のために非常の利益を受けるので誰も苦情を云はぬ、住宅問題につきて特に重要なるものは多量の水力供給、適當なる下水設備、よく舖裝された道路等で近世の技師は皆之をよくするの力を持つてゐる、問題は只金のみである、夫れは受益者の負擔金制度の運用でしてくれる、次に交通の問題がある、大都市の市民には工場や商店事務所に通勤するために長い距離を步かなければならぬために高速度鐵道機關を絕對に必要にする、勞働者に限らず誰でも混亂を極むる電車に乘つては精力を消耗する、而して之は雇主にも傭はれる者も共に損失である、緩慢にして混雜せる交通機關は都市の健全なる發達を害し、心的社會生活を委縮せしめ又勢ひ勞働者を工場の附近に住せしめねばならぬやうにするために商業地と工業地とを

密集生活に

陷らしむるものであることを牢記せねばならぬ、私は巴里倫敦紐育の交通機關を經驗した結果第一に都市の交通機關は統轄すべきことをつくづく感じ、第二は商工業區域に路面電車は廢すべきものであることを感じ高架鐵道は大都市に呪ひの種となることを感じた、而して以上實際的方面の事項以外に市の美觀に注意することも忘れてはならぬ、米國では新しい建物に對する計畫を監督し許可を與へる專門の委員會を任命して市內の公私の建物の美觀を保つやうにして居る、私は日本のことは暗いが若し米國に於ける都市計畫會議であるならば次の五點を高調したい

一、都市は發達するに從つてその郊外地を統制し得る權能を有せねばならぬと

二、都市は大なる財政權を有すべきこと殊に受益者負擔金超過收用土地增價稅に關する權限を有すべきこと

三、各種技術者、醫師、建築士、市長、市會議員及び其の他の專門家は皆それ〴〵協力すること

四、講演、刊行物、協議會等の方法により市民に都市計畫の意義及び其の必要を體得せしむべきこと

五、實行に當りては如何なる障害に遭遇しても意に介せず勇往邁進すること

諸君大きな珊瑚礁も幾百万の小さな蟲によりて築きあげるのである健康に適する美しい都市は專門的智識を增進し輿論を喚起し且つ思慮に富む幾多の男女によりて築きあげられるのである

KEYSTONE VIEW CO., NEW YORK

左は拳闘界の覇者ヂヤツク・デンプシー右はレツスリングの雄ストラングラーと呼はれるルイス。二人の競技實現されるべしとの報導があつた

（大陸畫報）

卓上閑話

アインスタイン博士の演說を聽きに出かけた所謂智識階級の中でも特に最新智識を以て自任する福田德三博士は其の後相對性原理がよく判つたと吹聽してゐるさうだが何うも怪しいとの話◇これに就いては當時やはり傍聽に出かけた鎌田文相も「相對性の原理かいウン解らないことはないさ」位でお茶を濁してるが實は解らないのだらうと惡口を云つてる者がある◇之に對する岡野法相の批評を紹介すると「福田は看板としても分らんとは云へまいよ、鎌田のは先づ信用が置けないネ併し何うせ事實を闡明する手段とては今のところないんだから分つたと云つた方が云ひ得だらう、ナゼと云つて百年間に星の運行に四十五秒の差を生ずるなんて事をどうして試されるものか、又二ツの點を接合する線が最も短い線なりとするのは違ふとか二條の平行線を際限なく引延ばせば終には一線となるなんて事は縱令事實としても實生活には餘り利益もないからね」

◉日本行汽船(各府)發着表
船名　發
ルシア　十二月廿八日
マッキンレー　一月[illegible]日

◉汽車時間表
▲ジョンストン行
前五、〇五分より後一一、〇〇[illegible]
前八、三〇。後一、二五。五、二五
日曜前五、〇〇。日曜前六、五〇
日曜以外前六、三〇ジャーディン行
[illegible]後三、一〇[illegible]
▲ナイ、モ行
月水金后三、〇〇
火木土前一〇、〇〇后五、〇〇
ハウサンド行　前九、三〇日曜除
▲オーシアンフォールス行
後九、〇〇(日水)後八、〇〇(ヂー月)
▲プリンスルパート行　後八、〇〇(月)後九、〇〇(金)
◉イスカエモルトナヽイモ間列車
發　前八、四五。後三、一〇
着　後一二、〇〇。五、三〇
ピーアール列車(東部行)

◉御小賣相場表
▲卵ビーシーフレッシ　箱入
ビーシープレット　打
クッキング用
[illegible]
カリフラワー　打
オニオン　袋
アスパラガス
レッテユス
▲果物
アップル
ブドウ
オレンヂ

◉日本行郵便物本局締切日
▲十二月廿八日　ルシア　前一時
▲一月二日　マッキンレー　九時

前川商店の大勉强

年末年始に際して
大賣出しを致します

前川商店は御蔭をもち日一日と繁盛に趣みて居ります之れ偏に顧客樣の御愛顧に依る事と深く感謝して居ります就ては此の御引立に酬ゆる爲め

十一日モンデー＝卅日まで特別大勉强破格の値段を以て大賣出しいたしますから何卒御立寄りの上當店の品物を御覽被下いませ確に御滿足なし下さる値段と品物を整へて居ります

前川商店 年末年始の御贈答品は當店に限ります年每に新しき格好の品を整へて居りますが當年は特別に注意を拂ひまして目新らしく之れなれば御客樣の御滿足なさる樣な品を取揃へて居ります

前川商店は平生特別の大賣出しを致さずに御客樣の御引立を蒙つて居りましたが此の年末に際しましては**年內一度の大勉强**で御座いますから、いかに御客樣の御滿足なさる樣な**値段**で差上げる事が出來るかといふ事も御想像なさる事と思ひます

何卒陸續御來店の程を御願ひ致します

◈雜貨食料品商
パウエル街三六九
前川商店
電話シー一三七貳壹

入札競賣—靴店

入札高　貳千貳百弗以上
◇ミシン　フイツキスチヤ及現在品約參千弗餘
但し（新オーダー品レツキー赤糸手縫靴）二百七十五弗（未拂分を除く）
右入札希望者は來る十二月三十日午前十一時迄に在品實見の上同時刻三枝靴店に於て入札せられたし

晚市パウエル街四三三
電話ハイランド三九九九
三枝靴店
責任者　濱垣貞一

・新荷到着
日本新米
加州新米
糯新米
右新荷到着致候間御注文被下度願上候
晚市東ヂオーヂア街二四三
松山商會
電話シーモア九一七八

徵兵徵集延期願

證明料及び手數料共金貳弗
◙日本行各汽船切符販賣
●妻子、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
●出生、死亡、婚姻、離婚、養子緣組等其他屆書一切
●當國政府へ出生屆、歸化申請其他各種代書及通辯
晚香坡市パウエル街二三五（松本旅館二階）
大阪商船 日本郵船 切符代理人
中山義一事務所
電話シーモア七六五三
自宅ハイ一三〇七アール

衣類一切
晚市パウエル街三三九
松宮呉服雜貨店
電話シーモア四一九一

自動車修繕

ペンント塗替
ギヤスリン及オイル
附屬品一切販賣
自動車預り
自動車に關する仕事は如何なる事でも御下命に應じます
晚市パウエル街貳壹一〇九
セーフテイ グラージ
電話シーモア八九一一

Phone Sey. 338　**TAISHODO**
301 Powell St.　Vancouver, B. C.

御藥と大正堂

◆高貴藥調劑風藥
◆小兒百日セキの妙藥
◆肛門病治療の最新藥ヒツト
◆婦人病
◆最良藥錠劑ビボー

時節柄御用心遊ばせ
晚市パウエル街三〇一
ウオタマン万年筆特約販賣店
大正堂
電話シーモア三三八

荷物運搬
ステブストン 晚香坡間
みかどトランスファー
ステブストン停車場前 電話 二

[illegible]	オトツプア	グラント	靜岡丸	あらびあ丸	ぢヤンソン
一月十日	一月十六日	一月廿日	一月廿三日	一月三十日	
[illegible]	一月廿六日	二月二日	二月十日	二月七日	

▲[illegible] 前八、一〇 以後前〇、[illegible] 二〇分毎ニ發 但シ日曜ハ前八、[illegible] 五〇、六、五〇、七、五〇、八、

▲サルソック行 一〇、以後間斷

[illegible] 前一〇、三〇 後[illegible]四五
前七、〇〇 後七、一五

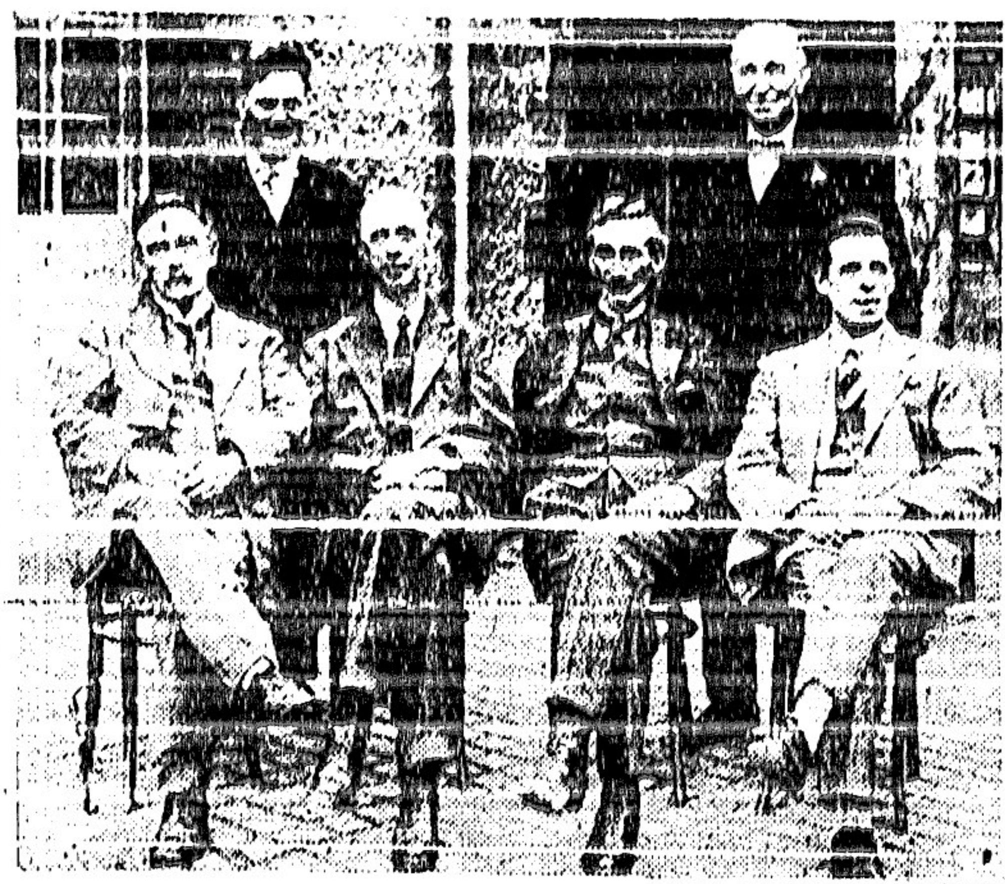
▲シアトル行
發 前一〇、三〇 後一一、〇〇
着 前八、〇〇 後七、一五

▲ガルフ島行 前八、〇〇（金）
▲パウエル河行 前九、三〇
▲キャンベル河行 后六、〇〇（木）
▲インデアン河行 前九、三〇（日）
▲スキーナ行 后一一、〇〇（火）

▲[illegible]バー行 前九、三〇（パウエル河經由）

◉ピー・ジー・イー列車（北晚發） 前六、〇〇より後一〇時迄一時間毎ニ發 （祭日）前八、〇〇ヨリ前同上

◉大北鐵道列車（シアトル行）
[illegible] 前八、二〇 一一、〇〇
發 前八、〇〇 後三、〇〇 一一、二〇
着 前八、〇〇 後二、五五 一〇、四五


CENTRAL NEWS PHOTO SERVICE, NEW YORK

露國の巨頭連・前列右から二人目がチ[illegible]ン●チコミツク氏（大陸通報）

本社東京特電

▲信越國境大雪に襲はる

信越國境に大雪降りて汽車は積雪の爲め運行困難となれり

▲神戸碇泊船の無線電話

神戸市の碇泊中の船舶と市内との間に無線電話にて通話し得ることゝなれり

▲共同管理論再び現れ來る

支那財政の窮迫に伴ひ共同管理論再び現れ來れり

▲御保養中の攝政宮殿下

攝政宮殿下は[illegible]御保養中にあり因に新年の宮中賀式は延期となりたり

▲貴族院豫算委員長決定

貴族院の豫算委員長は林博太郎伯と決定せり

▲衆議長不信任案の提出

憲政會革新俱樂部は共同し衆議長の不信任案を提出すべく提出期日は二十八日ならん

▲議會開院式と勅語捧讀

議會開院式には攝政宮御保養中の爲に臨幸なく勅語は加藤首相代りて之を捧讀すべし

▲貴族院全院委員長決定

貴族院の全院委員長には蜂須賀侯擧げらるべし

▲法王廳への使節派遣反對

羅馬法王廳に岡部子を特使として派遣せらるゝことゝなれるが佛教徒は使節派遣のことに反對を唱へつゝあり

▲岡山市々長の任選決す

[illegible]氏は岡山市長に擧げられたり（昨夜着電）

電報

近東平和會議と露土

（[illegible]二十五日）カイネノは全ソヴイエツトの第十回會議に於て代表者として演説し若し露國の海岸が外國軍艦より攻擊の開放さるゝならば露國はローザンヌに於ける近東平和條約を承認せざるべしと語れり

（ローザンヌ二十五日）アルメニヤ問題は本日の會議にて激論の中心となり、土耳其に於けるアルメニヤ人の國家を建設せんとするアルメニヤの要求を聯合國側は[illegible]せしも土耳其は拒絕し何等の政府をも代表せざるアルメニヤの夫をも聽くべくんば埃及や愛蘭の主張をも聽くべき也と辯明し結局アルメニヤ人代表は英佛伊の代表の前のみにて其希望を陳述したり

賠償問題と佛蘭西

（巴里二十六日）佛國はルール地方の軍事的占領を斷念しルールよりの輸出を事實的に管理し獨逸への一切の物貨に課税せんことを一月四日の首相會議に主張すると決せり

帝國議會開會さる

（東京二十七日）帝國議會は本日開會式擧行、攝政宮殿下は御病後の爲に行啓なく加藤首相も病氣の爲に出席なかりき

日本航空事業發達

（東京二十七日）日本と支那朝鮮との間の定期飛行郵便開設計畫中にあり、米人一資本家が貿に十萬弗以上を寄附せることと與つて効ありと帝國飛行協會々頭長岡外史中將は云へり

滿鐵の開放提案は

=根據なき風說と米國大使聲明

大使は朝鮮の植民政治を稱贊

最近政新聞に報導せられたる南滿鐵道株券に關する記事に關し十二月十九日外務省は次の如く聲明した「駐日米國大使ワーレン氏が關東を訪問し同總督伊集院男と會見したる際南滿鐵道株券を國際的に開放する意味に於て川村同鐵道社長が日本以外の列國よりの投資を歡迎する事を仄めかしたといふ報導が各地に傳はつたが外務省の入手した伊集院總督よりの報告に依れば以上の事實を否認し且つ新聞報導には何等根據がない」と

◇日支友情の 增進を 米大使切望す

十二月二十日のジアパンアドバータイザーは支那訪問より歸京せるワーレン米國大使の述べたる感想談を掲載して居る「最近政新聞は南滿鐵道を國際的に開放する提案に對し云々で

◇根據 の無い事を聲明した滿洲に於ける諸方の事業は最も盛んに發達して居るが將來の發展は鐵道に待つ所が多い支那及び朝鮮訪問中同大使は伊集院男並に齋藤總督に會見したが孰れも最も卓絶せる殖民行政官であると稱贊の辭を呈して居る」尙大使語を繼いで曰く「朝鮮人は今日の如く幸福な生活を營んだ事は無いだらう斯くの如き見解は

◇朝鮮 内地に在住する多くの米人に依つて裏書されて居る」更に日支關係に言及して同大使は最近支那の日本に對する友誼的好感が增進せる事を認めた此れは山東還附後支那内地諸新聞の論調に依つて窺知する事が出來ると同時に亞細亞の平和を確保する爲に日支間の友情の增進が最も必要なる事を繰返して述べた

ポイント・グレーの 排日犧牲者宇野君が

=退學を命ぜられた眞相

十五才以上が其理由

去る二十日の本紙に於て報じたポイント・グレーに於ける排日の犧牲となつて、同地のクイン・メーリー・スクールより退學を命ぜられたる山口縣人宇野榮吉君は左の一文を本紙に寄せ、一般同胞殊に子弟を有する父兄に對して警告する所があつた、同君よりの公開狀を原文の儘掲載する事とした

僕は紙上に報せられた如く、クイン・メエリー・スクールにて

◇退學 を命ぜられたと紙上には掲示してありましたが其時は僕は通學して居たので事實の話は來らんとする一九二三年からの事であります、僕は紙上に掲示せられし如く排斥せられたと云ふ事を、非常に不愉快に思ふて居りますが、然し僕は、他の學生並に各位の御兩親に知らして前途を考慮する爲めにエキザンプルとして

◇掲示 したのであるなれば僕は自分が犧牲になるとも大いに滿足する者であります、排日の聲は常に紙上に於て見られるし他の方面からも叫かれる、されば其度に我々は非常にアンカアムフオアテブルに感ぜられる、人種の異りたる且彼等が排日を煽動するかぎり、我々は常に不安を感じなければならぬ（中略）

◇路連 温かき潮流は流れて其の水を溫め、冷やかなる潮流は流れて其の路連の水を冷やかにする、雪は白く淸く飽迄も人の心を美しくする、雨はいやに人の心を不愉快にする風は柔軟にして酷暑の時節には涼しく心地よく感ぜしむるが其の力をインクリースする時は暴風となりて家をも破壞し人の心を悲慘ならしめる、人種的競爭も之と同じで

◇彼等 同人種の利益、進歩のみ計り他人種を排すれば他の人種は自然に反感を抱かねばならぬ、到底平和主義の實行は出來ぬ、けれ共勝手な彼等の行動によつて自然其處には衝突が起る、今やフレーミング・ファイアーはポイント・グレー・ジストリクトを洗ひ去らんとして居る、彼等は來らんとする一九二三年より

◇東洋 人の滿十五歲以上の學童を絕對に入學せしめない意嚮を有し、僕は確實に其事實を知つて居る、それはポイント・グレーの學務委員長から僕のスクール・ボーイとして働いて居るミスター・ハーベーに對し右の如き意味の手紙を送つて來て居た、彼等が斯の如き事を次の年より實行するとなれば同胞一同にとつては大なる

◇問題 である、一本のマッチの火でも油斷は出來ぬ（中略）同胞學生諸君並に父兄たちも自分を考へると共に自分の子の前途をも考慮する必要があらう、今や起らんとするポイント・グレーの火は漸次大きくならうとして居る先づ今、何等か消火方法を考へなくてはならないと思ふ（完）

◉ウ島方面の地震

昨日の美府發電に依ると日曜日クイン・シャーロット島に地震のあつた旨デッド・トリー・ポイントの無線電信技手に依つて報告された、時間は午前九時半であつてゴンザレス・ハイツの觀測所にも明かに感應した

自動車と電車

衝突して負傷六名

昨夜十時頃キングスウエーと第十六街角に於て電車と自動車との衝突椿事あり一人は生命覺束なく二人は重傷を負ひ他の四人は輕傷を受けた、何れも白人であつた

支那人排斥案

=領議會に提出されん

内容の精細は未だ不明

（オタワ二十七日）國中何れの州よりもビー・シーにとりて最も重要の議案即ち當國への支那人移民の處理に就ての案は來期領議會に現るべし、案は制限的性質のものにして先期議會に下院にて延期を重ねたる議論は續行さるべし、詳細は不明なるも聞く所に依れば曩に支那政府の代表としてオタワに來れる駐米支那公使と加奈陀政府との間に原則の協定は到達され居れりとあり

◉鈴木代議士來晚

歐米漫遊中なりし國民黨幹事長鈴木梅四郎氏は白柳秀湖其他の諸氏同伴、また住友の支配人川田大作氏は同シアトル支店長と共に來晚鈴木氏は桑港へ、川田氏は東部へ何れも昨夜出發した

◉同胞婦人の怪我

新西院よりの電報によれば同市マーシー街居住のミセス・チラケダ（寺北やも知れず）は自動車に衝突し頭をやられローヤル・コロムビア病院へ入院したが生命には別條ないだらうと

人間の死ぬ所を見たかさ 友達の面前に於て

劇藥を仰いで自殺した醫師

シャノン氏の變つた最期

マギール大學出のドクターで大戰にも勲功あり當市で開業して居た醫師ダブリユー・エル・シャノン氏（三五）が昨夜自殺を遂げ併も其方法が餘りに變つて居るので二重に人々を驚かした、氏は昨日午後二時十分メイン街六百番臺で乘用の自動車を市俄古ヂャンク會社の自動車と衝突させて探偵ペリー及びサンストラムの兩人に依つて引致され椿事の際は彼は酒氣を帶びて居たとの事であるが警察の方は彼がチフイスを有するへステングスとキャンビーの角の同一建物フラツク・ビルデング内に事務所を有する友人の辯護士エドウイン・ケー・デベツク氏が保釋金百弗を提供して六時半に出監し二人は同道してデベツク氏の自動車で事務所に向つたがデ氏の話に依ると

=其途中に藥店

の前で停車を求めてシャノンは買物をし斯くて直にフラック・ブロック第十七號室の同醫師の事務所へ連れだち室に入ると間もなくシャノンは保釋の金をチエッキで返却した、以後の樣子に就てデベック氏は語る「シャノン君は夫から手洗ひ所へ行きグラスへ水を入れて持つて來た、そして『君は人間の死ぬ所を見たことがあるか、今む目にかけやう』と途方もない事を云ふので『馬鹿なことを……』と答へたが矢庭に彼はグラスを口へ持つて行きグッと呑んでから『此通りだ、かいで見給へ』と云ふ、苦いやうな甘いやうな匂ひがしたので私は驚いて『何をしたんだ』と詰ると『ナニ好いんだ、大して利かない』と云ひつゝ彼は打倒れてしまつた」斯くて辯護士は急を警察に報じたところ兎に角近所の醫師に見せろとの事で東へステングス街一九三の醫師アップハム氏を呼んだが手當及ばず死亡した、警官スペンスの執掌に依つて遺骸は收容所に送られ追つて檢死裁判は開廷される筈であるが彼が

=藥屋で買つた

品は二瓶の青酸であつた事も取調べの結果判明した、シャノンの年老ひたる兩親はネルソン街一八七二に居住して居りデベック氏から凶報に接した悲嘆の淚にくれて居る

◉古老連中の招宴

晚香坡ロタリー俱樂部は昨日市内の古老連中百二十五名をホテル・ヴァンクーバーに招待して宴會を開いたが本紙が曩に報導したパウエル街の馬具師クイック翁（百三）も元氣よく出席し手製の記念品を一同に贈ると云ふ勢であつた

◉金融社裁判

本日開かれる筈だつた金融社の優先權問題の裁判は正月五日に延期されたと

◉ロシア少女渡布

滯晚中なりしドロノフ、ヘレン、アレキサンドラ父娘は昨夜十二時出帆のマクラ號にてハワイ經由日本へ向け出發した、滯晚中日本人より受けた多大の厚意に感謝して居る旨本紙を通じて傳へて呉れとの事であつた

唐辛 青 赤
キャベヂ
青豆
カボチヤ
ポテトー
ナス
トマトー 加州
ターニップ 袋
胡瓜

▲家禽
豚
家鴨
鷄 斤

◉加藤氏講演

加藤常氏は本日二時からステブストンに於て午後八時からはオレンヂ・ホールに於て講演をなす由

◉クリスマス祝賀

メソヂスト教會に於けるクリスマス祝賀會は今晚七時半より體育館に於て擧行する筈にて多數の來會を歡迎すると

◉花月氏送別會

昨夜山科亭に於て有志并數名忘年會を兼ね近々歸朝する花月榮吉氏の送別會を開催

◉起訴基金應募者芳名

第二區漁者協會扱（第六回）

廿弗、中井保一郎 ▲十五弗宛、狩谷五郎吉、林爲次郎 ▲五弗宛、坂本淺吉、吉田熊吉、濱崎吉、向井彥三郎 ▲四弗宛、和田由松、岡田木瀨一、三木政男、吉、碇忠藏、川瀨貞藏、脇田市松、片山富吉、小山常吉、寺下松藏、西富吉、田端安太郎、下岡佐市

▲松本氏扱 ▲松本鐵藏廿五弗、▲四弗宛 松本佐太郎、岩崎留吉、山本原吉、藤崎慶、海野由松、海野熊太郎、堀三、笹井政市、岩崎晉三郎、井川晉次郎、小柳新太郎、丸本甚之助、小柳嚴、濱勇三、北四郎、前田進次、竹田末吉、田早次郎、倉本佐次右衞門、藤井太節

▲寺西キャンプ扱 四弗宛、杉山保太郎、高岡政治、大津賞松、寺西保吉、倉橋末吉、同文吾、大下倉吉、西喜之助、同芳三、西濱重次郎、立石清造、和田源次郎、船橋榮太郎、寺下伊太郎、前田德市

▲千四百卅五弗十五仙

告示

年末年始公休左ノ通リ定ム
十二月二十九日ヨリ一月三日迄
但シ緊急事務ハ此限リニアラズ
右告示ス
大正十一年十二月二十七日
在晚香坡
帝國領事館

プレス屋賣物

持主歸國に付至急賣渡し度場所有望
浴室バスルームあり道具一切付
委細面談
大陸社營業部へ御照會

バウエル 魚店へ 一寸電話かけて下さい直ぐ屆けます
正月用のお魚はすつかり揃へて居ります
何とぞ御魚御入用の節は當店へ御知らせ下さい
電話ハイ三六九六
バウエル街六三二

徵兵 延期願手續手數料保證料共二弗外に郵税
晚香坡市バウエル街三五五番
日本土地仲買社
中井幸平

例年の通り賃餅いたします
東カドバ街五一三
電話ハイ三〇五五アール
福本屋 井頭

雇はれたし（學校休暇中）來月八日迄ボーイとして臨時に雇はれたし委細大陸社内へ乞御照會

日本行船 切符販賣
各汽船
◎十二月出帆汽船 ロシア號 十二月廿八日
晚香坡市バウエル街三三一
電話事務所シーモア八三〇七
自宅フエヤモント一八六七エル
シーピーアール 日本郵船 切符販賣代理
井手兄弟商會
◎當國政府及帝國領事館登錄

火災見舞御禮廣告
大正拾壹年七月貳日
ピー・バン・コーツネの部（順序不同）
拾五弗 岸本勇吉
五弗宛 中村重太郎 加藤倂造
濱崎鎌作、立石猪之助、伊藤房吉、久保田庄次郎、桑野松平、商岸德平、小早川鐵一、日向野傳次郎
參弗宛 米田辰一、丸川小市、櫻井
貳弗宛 秦友一、藤澤三郎、細野
精六 ▲壹弗宛 岸奧志信、小松原
作次郎 拾五仙 岩淺商店へ 補自治會
拾壹弗拾五仙
合計金八拾七弗拾五仙也
拾參弗 四新聞廣告代
差引金七拾四弗拾五仙也
コモックス自治會

三枝靴屋の店じまひ安賣は品が新しく良くて安いのでよく賣れる、黑柳靴店の年末大賣出しは中々好評である

告第一區漁者

本協會は第一區漁者全般に對し去る十一月十六日ステブストンに開催せる第一區漁者大會の決議「一大同團結する事に當る」を更に具體的に表明致し置くの必要を認め、茲に役員會の決議に依り、先にステブストン漁團の實行せし三百弗也のプロミスノートに署名せしむる事と漁者聯絡協議會の定めたる起訴基金合計四弗也を更に本會々費一弗を加へ都合五弗也を各地代表者或ひは直接本會事務所に拂込む事に決議致し候間、未署名者及未拂込者は此際速かに其の運をとられ度此段廣告候也
十二月二十一日
ステブストン郵函五四
第一區漁者協會

尋ね人

原籍 滋賀縣愛知郡角井村百濟寺 西組 村田常次郎（四一歲）
右の人當地後藤ヤングに就働中去る十五日俄に病死致候に付知人一同の世話にて同十七日葬儀執行當地の墓地へ假埋葬致候間此段生前知己諸彥に謹告仕候 尙は同氏の舍弟に當る人當國在住の趣傳聞致候も所在判明致さず候に付該當人は何卒左記まで御一報を煩はし度く候
十二月十七日 フイルドにて
世話人 後藤信吉 石田禮親 若原三之助 谷澤定次郎 山口春太郎 成宮繁雄 外一同

診察時間 自午前十時 至午後八時
內科 外科 婦人科 小兒科
公認 下高原醫院
ドクトル 下高原幸藏
事務所 パウエル街メーン街角
自宅 フエヤビユー西第十街三四五
電話事務所シーモア二二四五
同自宅ベビユー二二〇六五

一、血液檢査及び六〇六號注射治療をなす
一、市内何れの病院にても入院治療を希望する患者は本院を御尋ね下さらば懇切に便宜を與へます
一、ウオークマン・コンペンセーション・ボードに關する手續を致しますから怪我をせられし者は至急本院を尋ねられよ

各自動車の御用なら晝夜の別なく御呼出下さい
ヤマタキシを

晚市ステブストン間
荷物自動車の御用は
日本運送社
晚市ゴーア街三〇五
中込所 ヤマタキシ内
晝夜電話（シーモア）七九七一

日本行汽船切符直接販賣
徵兵徵集延期願の手續丁迅速に致します
內外仲買商會
パウエル街二七〇
元金融社跡
電話シーモア五〇一七

辯護士
エー・エッチ・ヤング
（日本語を話します）
事務所グランビル街七一八、バークスビルデング七二四
電話シーモア一六二七

徵兵延期願
例年の通り手續仕候
日本行船切符
取次 日本郵船 シーピーアール 大阪商船
在留證明、妻子、使用人呼寄、當國政府出生屆、歸化申請
ビクトリ公債賣買
又は低利貸金
紐育生命保險代理
濱垣事務所
晚市パウエル街三六二
電話シーモア四二八〇

手足專門醫
エッチ・エヌ・ランド夫人
電話シーモア二二三
九二四パークスビルデング
夜又はサンデーにても前から御話し下されば診察します
皆樣は足の何處かに不都合がありました時どんなに不愉快なことでしよう

O. B. ALLAN'S NEW YEAR GIFTS
オー・ビー・アラン商店の年末年始
贈物
グランビル街ペンダー街角へ
此の方面へお出での節は是非御立寄り下さい日本人顧客は特に歡迎致します
年末年始の
御贈答品は當店の上等で安價な品を御選び下さい
先づ窓飾を御覽下さい
店へも御入り下さい
貴金屬寶石商
オー・ビー・アラン商會
グランビル街四八〇 四八六

	滿潮時間	干潮時間
▲廿七日	午前二、〇五 午后一二、四〇	午前五、三八 午后一〇、〇八
▲廿八日	午前二、三九 午后一二、四	午前六、四 午后一〇、五六

小説 黄金〔卅〕

佐藤紅緑

落椿（五）

「兄さんは悪い夢を見て居たのだよ、遊ばうよ、少し振で遊ばう、大いに愉快に遊ばう」

不快と不安とに延の蝶子の眼は固定した樣に動かずなつたが、次第〳〵に光を帶びると拘淚がいつぱいに溜つた。

「嬉しいわ」と彼女は兄の胸に抱き付いた、而して暫らく離れなかつた。

「さあ遊びに行かう」と兄は言つた。

「いゝ、行かせう、蝶子さん、大磯へ行かなくつて？叔母さんが心配してるから」

「なむ何處へでも行かう」

二人は互に微笑して家を出た。

久し振りでミルクホールの店へ行くと櫻井は茶を飲んでゐた。

「おい仕度だ」と櫻井は心配さうに言つた。

「なれに[illegible]つたよ」と森川は快然として言つた。

「[illegible]いッ」と櫻井は叫んだ。其處へ蝶子が歸つて來た。彼れは森川の顔を見て眉を顰めたが櫻井に會釋して奥へ入つた。

「兄さん！」

「わら、もう歸つて來たのかへ、」

「什麼して？」とお浪が言ふ「御嫁に行かなかつたのかへ」

「いゝえ、お母さん」と蝶子は力なく火鉢の前に坐り火を搔き廻しながら「嫁に行かなきやよかつたと思ふわ」

「どうして？」

「姉さんはね、此處に歸つてくれつて言ふんですもの、御手傳ひが見てゆきたいと云つたらね、姉さんに居られると困る事があるからと斷るげふのよ、お母さんにも來て貰ひたくないつて其樣奥へ入つて了つたのよ」

「呆れた子だねえ、御父樣の許だし其れにお袋樣になつたからつて高慢になつたんだよ、態度、そんな所へはもう二度と行かない方が宜い」と母は半ば宥める樣に半ば腹立たしく云つた。

「いくら姉妹でもお嫁になると他人になつてしまふのね」と嘆いて蝶子はほろりとして袖を嚙んだ。

＊ ＊ ＊

森川は默つて店を出た、櫻井と蝶子が呼びとめたが聞かなかつた。

「今日が結婚日！」

一言ふが如く晴れ渡つた森川の胸に又しても陰々たる雲が湧き出した、妹と彦平に對する[illegible]反抗的に燃へ出した光は脆くも消けて、「今日は彼女が愈々他人の所有となるのだ」といふ考へが鋭い針の如く彼の心を刺す。

どんな顔をして白粉を塗り華麗な振袖に着替へて居るだらう、元より我が戀は知る由もなからうが、襖を閉した小座敷で團圓の笑談に取巻かれて若やかな美しさを添るは今など例のにこやかな顔に少し羞にかみて微笑んでゐるであらう、丁稚小僧其他出入の人々は羨望の眼を向けて彼女の美しさを激賞して居るであらう、而して彼の良人たるべき男は得意滿面に親戚の人々の羨望の的となつて居るであらう、時計の針は何の遠慮もなく進む、一生に一度の——終生忘るべからざる式が今現に日比谷の大神宮で行はれつゝあるのだ、此の一瞬間が彼女を人の妻といふ刑罰の下に跪ひ去る、同時に俺は敗殘者の名簿に登錄されるのだ。もう來ない、二度と來ない、彼れの處女時代は永久に去る、而して俺の希望も永久に消へるのだ。

▷大陸畫報◁

KEYSTONE VIEW CO. NEW YORK

マーク研究の爲に伯林に會した國際經濟委員、左から二人目は米國のヂエンクス教授、三人目は瑞典のスピール博士

わり堀で〔一〕

内藤辰雄

むかしふうの梯子の上り口に來て、二階の突當りの壁をなつかし氣に、しかし輕い侮りを含んで見上げたらしい、やつと俺の樣子ぞ、男に好かれさうな眼ざしが女らしくなりかけた小娘の行末に就いて、先刻、障子を二尺ばかり明けて、汚い薄つぺらな蒲團の中で、うつ向いて、枕元の古雜誌の上に、灰を落しながら十吉は考へるのだつた。斷崖のやうな筋の張つた、赤銅色の片手には白い短い煙草が攫られてあつて、煙りがその先の灰からふらふら十吉に人生の妙なさを教へ乍ら上つてゐた。やはりそこはだかで寢てゐる萬太郎のみは、十吉が障子を明ける音に眼を醒まして、賃蒲團屋から借りてゐる、汚い臭い、薄い蒲團の中に仰向けになつた、そして枕元にあつた「吾等何を爲すべきか」を、トルストイなんか殴り殺しさうなヂャイアントの手で拾つて、何をする氣かと思つたら、繪によくあるその……にこ〳〵笑つた太陽のやうな、しかしいまは笑つてゐないのだがそんな顔の上に開いて、れいの如く讀み出したのを十吉は知つてゐた。而していまも感じてゐる。十三の時から、人足達の素樸の感化を受けた此家の娘はこの頃になつて工場に色男が出來たさうだ、ところが其の色男なる奴は其稼業をきらつて浪花節の弟子になりたがつて居るさうだが、して見ると親方は許す筈が無い。家出しなければいゝがな……

十吉は親方の一人娘に就いて考へるのだつた。二階から誰も返事しなかつたせいか、又その娘は梯子の下へ來て、こんどは大聲を出して喚いた。

「おとつさん。……まだ起きないですよ〳〵まだ寢てへるんですよ、おとつさん！」と父にいつた。間を置いて小娘は黄色い聲で[illegible]さう云つた。

「もう、みんな起きていゝよ——仕事に遲れるよ。——」

南蠻妙話（4）

大泉黒石

民之助はすぐ其の後から恐ろしい光景に脅かされたのだ。この手文庫を物珍らしさうにかさ〳〵と掻き廻してゐる十三になる弟の[illegible]が拌んで來な。かと思ふと、マリアナの蒔繪と一束の手紙を引つ掴んで、鬼の首でも拾つたやうにばた〳〵と廊下へ飛び出して父親の病室へ驅け込んで行く其の白痴の正之助の影が現はれた。憤怒の目をそば立てゝゐる父親の、彼のこけのはいたやうな骨ばかりの顔や、其の枕元で、惡い物を持ち込んだものだといつたやうに當惑してゐる濱田彌兵衛の顔や、こりや面白いといつた風にニヤ〳〵笑つてゐる正之助の顔が、彼の目の前に行つたり來たりするのだつた。其處へ病みほうけたよぼ〳〵の父親が彌兵衛を突きのけて今にも飛び込んで來さうな烈しい不安に襲はれて暫らくは部屋の中で奥座敷の氣配を窺つてゐたけれども、そのうちにもうたまらないほど怖ろしくなつて、あとさきの考へもなく無我夢中で屋敷をまた飛び出したのでそして差當り行き場に困つたので彌兵衛の家へ驅け込んだわけであつた。

惡いことだとは考へ乍らも女と約束した日から敢へて一度二度と引摺られて、彼女が奪はれて、といふよりも誘惑されてゐたのだ。たんの寺へこつそり忍んで行つたものであつた。屋敷の者に見付かる時が、大村の家と縁の切れ目だと思つてとび出して逐轉する覺悟だつた。そこまで思ひつめる程女が戀しかつたわけではない。民之助は屋敷うちの誰彼にもあまり好かれてゐなかつた。紙魚見たいに始終蒼白い色艶の、うどのやうに丈ばかり延びて力もない癖に、口が惡くて皮肉で、父親の忠告とも惡母のお絹とも性が合はない性か、同じ家に寢起してゐながら、まるで睨み合の形だつた大村民之助は膽がひどく弱いので家臣や身内の者に混じつてゐるといふことが苦痛だつた。さうして彼は家を嫌ふやうになつた。

希臘研究の必要（三）

村松正俊

◎あらゆる科學は現在を闡明するる。しかも各〳〵の科學はそれ自身の歷史によつて始められなければならない。歷史を單に歷史として記憶の胸に止めるならば、歷史が歷史としての價値は批評家にとつて、經世家にとつてまた少くとも歷史家にとつても、半減するであらう。まことに現在を明かにする歷史でなくしては、歷史としての任務を缺いて居ると稱すべきである。

◎もしも一個の與件を知るために他に未知數を要求し、またその未知數を知るために其の次の未知數を要求するならば、一與件の理解はつひに無限につゞいてゆくであらう。かくの如きものを論理學では排斥する、それはいつまでいつでも一與件の認識を得ないからであり、さうしてかゝる循環的論理はつひにその與件そのものに歸着するからである。然り、其の論理は正しい。しかしながらそれは論理の立場から見て正しいのであつて、事實認識の上からはその論理が間違ひであつて、さつきの循環的認識が正いと云はしむるを得ない。何故であるか。他なし、事實がさうだからである。この答へはきはめて素朴的であり、何等の考察が加はつてゐない。しかもそれは事實なのである。眞理の一體素の内部に於て、この一部の理解は必ず其の他のもの、その全體の上になつてゐる。一が他に依り、他が一に依り、相互關係と全體關係との上に於てのみその認識が得らるべく、決して其れ自身に於ては得られない。カントが物體といふ謎をもち出したのも其の故であり、ライプニッツが豫定調和もまたそれである。幾何學は先づ證明すべからざる公理をかゝげて、其の助けの下に他の定理の證明をする。物理學は假設を置いてはじめて其の現象を說明し得る。凡てこれらの公理なり、假設なり、哲學說なりはことごとく、その最後の弱點を有してゐる。即ち眞理の一體素は相互關係に於てゞなければその一部の認識が得られないことが知らるべく、またその故にいかなる哲學といへども、如何なる科學といへどもその難點をもつてゐないものはない。眞理の認識が結局循環論理に歸着し、若しくは他の語を用ゐれば、自己說明に歸着する外ないと云ふことはそれによつても明かなのである。

◎この論は平面的である。或は空間的である。同樣にして立體的に、或は時間にそれもまた眞であるといふ事が云へるであらう。宇宙の構造をアインシュタイン式に解釋することがやゝ科學を脱却して形而上的になりかゝつてゐるにしても、もしも夫れを許容するならば、前記の論理は時間的に成り立つのである。然らば最初に論じたる如く、現在の理解に過去が必要であると云ふこともまた證明の餘地がないほど明白である。さうして空間及び時間が今や不可分的に考へなければならないとすれば（それはベルグソンやギユイヨーにもすでに存してゐる。ベルグソンの近著『持續及び同時性』を參照せよ。並にロニイのベルグソン及アインシュタインの時間論の批評を參照せよ）現在を知るのに、あらゆる空間全體を通じての過去も知らなければならないこともまた確である。さうして認識の循環的性質もいよ〳〵正しいことが分る

〔童謡〕雲見る燕

玉置光三

お山の上から
雲が出た
むく〳〵むく〳〵
白い雲

海の上にも
雲が出た
揺れる波間に
白い雲

電信柱の
はりがねに
並んで燕は
雲見てる。

書籍　雜誌
賃もち
特製 練羊かん
鈴木菓子店
電話ハイ七七一
二十三日より
栗きんとん
こしらへます

晝夜 電話シーモア四九八〇
村田客自動車
夜ハイ參〇五五エル

電話シーモア八八參
千葉客自動車
晩市メイン街二〇八裏

晝夜電話シーモア二八六八
高田タキシー
晩市パウエル街三〇九半

代書
ヒアンガスインザン代理
領事館諸願届
英文出生届其他歸國
申請並に歸化證にて
日本行旅券下附手續
登記公證契約書作製
中井幸平
晩香坡市パウエル街三五五
電話シーモア四八二五
日本土地仲買社
商事取引 各種保險……土地公債 賣買周旋
日本郵船 シーピーアール 大阪商船 切符販賣
Japan Realty & Brokerage
355 Powell St. Vancouver, B.C.

[illegible]

美しい花の御用なら
是非ブラウン商會へ
裝飾用の花は勿論祝用葬儀用其他あらゆる花がありますから御買上げを願上げます
本店 Brown Bros. & Co., Ltd.
48 Hastings St. E., City
Phones: Sey. 988, 672
支店 665 Granville St. City
Phone Sey. 1391

新着
最上等の蘇格蘭製
標準尺サモンギルネッツ
今回蘇格蘭から着荷しました賣切れにならぬ中早く御注文下さい
晩市ビーテー街五〇〇（タワー建築）
クロフオードスチユアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五五

南京御料理 仕出し
晩香坡市パウエル街三五八
東京酒樓
電話シーモア三九四二、三三六五オー

C.N.S.CO.
337 Gore Ave.
Vancouver, B.C..
營業項目
シー・ピー・アール ケツトル バーレー 鐵道人員供給
日加用達會社
晩香坡市ゴーア街三三七
電話シーモア八三九
シーピーアール 大阪商船 切符取次販賣

御注文は
Sey. 5290
1030 Beach Ave
CANADIAN WOOD & COAL Co. Limited.
燃え耐えのある ランプ コール は此會社のです

（十一日より）
破格廉價
年末大賣出し
（三十日まで）
御婦人、御子達の御召物一切
特にオーバーコート、ドレス、スウエタコート
スカーツ、羅紗地等
パウエル街三二八
東山商會
電話シーモア八七二三

みやげものへ
パウエル街三百九十番の
近藤で
御求め下さい
時代に應はしい御土産品澤山取揃へて居ります何卒御覧下さいませ
◇◇贈る人には手輕 貰ふ人の喜こぶ
◎例年の通り美術的新年葉書販賣仕候
◎時節柄値段は極力勉強致し一枚一仙
◎地方よりの御注文は百枚以上御買求め下されば送料不要
ワタマン萬年筆特約大阪賣店
郵便切手賣捌所
近藤特許賣藥店
Phone Sey. 4768
390 Powell St. Vancouver, B.C

Abbey's SALT
便通及腎臟を整調し秘結及膽汁病を全癒せしむ
何れの藥店にもあり
アベース・ソルト

外國語學校問題

ケアリントン知事より内務卿へ報告せる内容

毎年同じ事を繰り返す

ファリントン知事より内務卿へ提出の一九二二―一九二三年度報告は目下印刷中なるを經へ今回公表されたるが、同報告中外國語學校に關する部分を示せば左の如くである

布哇に於ける外國語學校が一般公論の重要地位を占むるに到れるは、いふ迄もなく大に語學校の成ものが外國の國家的特性を帶ぶることに起因する。語學校を除き、布哇に於ける最初の外國語學校は支那人學校であつたらうとは

◇王朝時代　に設立された一八八〇年以前に於て既に支那語教授の家庭及び私立學校が設けられてあつた。一八九二年に到りエフ・ウイリアム・デーモン牧師はミルス學校（主として支那人學生の爲めに）を創立した一八九六年英語をして布哇に在る總ての學校に於ける教授語と爲さしめた際當地には支那人學校數校存在してゐたのである。布哇は一八九八年に米國に併合されたのであるが、布哇が布哇國時代に於て支那人が取れる以上の態度は極めて

◇有益にて　ある一八八〇年頃布哇島リフエにて創立を見し學校は一九一八年まで繼續された。一九〇一年にはホノルヽ市内にてルーテル派教會關係の獨逸語學校が創立された。御布哇語學校は一八八九年ホノルヽ市にて開校せられ、後一八九一年、一八九〇年及び一九〇七年に再び教授を開始したが、之れに對する興味が持續しなかつた。布哇の日本人學校は一八九六年に開設するに到つた

◇奧村牧師　創立の學校は殆ど續いた次で開校せるものは基督教のレリン・スクールにして漸増加しつゝありし日本人の要望に應ずる目的としてゐたのである。一八八五年より一九〇〇年迄即ち十四年間約六萬人の日本人勞働者が輸入された、一八九八年米國に併合された時に、日本人にして加州に渡り得る者が殆どなかつた、一九〇〇年より一九〇七年の間には約四萬人の日本人が新に渡布した、其の多くは加州に轉航せんとの意思を有せるものであつたらしい

◇斯も數の　勞働者は

入せることは、やがて傳教をして布哇に於ける有力なる一派たらしめた（少くとも生徒數に於ては）各派の學校數は一派の創立と共に多くの支部學校を設置するに到つた當地には現在日本學校の外支那語學校（十二）及び朝鮮語學校（十）がある。全部を通じ約二百餘の外語學校と四百名の外語教師とがある。夫れ等一二百校に通ずる兒童は二萬五千八に及ぶ、外國語學校中國家的特性を帶ぶる爲に公衆は夫れが米市民として涵養さるゝ兒童に及ぼす影響を重視するやうになつた、一九二〇年度縣會制定の外語學校取締法は其等の學校を縣教育局監視の下に置いたが法令は妥協に過ぎなかつたのである

◇同法令は　外國語學校を各法的私立學校と爲したのである。取締法が有効となつて以來教師及び兒童數は著しく增加した、日米人間には一九二〇年の衆議院及び縣會の推薦に基き、語學校は除去さるべきものであると[illegible]しと成る者も尠い、教師語學校中、國家的傾向を示せるものは布哇日本人の採用せる方針と比較する時、或は遙に大なる轉向を見る

◇日本子女が　英語を學ぶの必要を認める大人は自發的に主人語を教し、英語を採用することに決心したのである。カメハメハ學校の如く大人の者のみを入學せしむる學校に於てすら現在では全く英語を使用するのである。夫は輕して、其の言語、思想に於て米人である。其れが爲め大人の得る利益が明白である。近き將來に於て駐布に於ける他の人種に就ても同樣のことを述べ得るに到るであらうと信ずる（ハワイ十二日）

◉桑市の相撲人氣

來る二十三日二十四日パイセリアに於て興行の加州相撲大會は非常附近各地に於ても好角家の後援者が續々と完到なり、觀覧者が來るか人氣にして一方桑港は東大にも拘はらず加州角力の常連、レイアの港石、フレスノの外川、加州、筑紫瀾元氣を鼓舞し居れり而發港よりは玄海、日向灘、二荒山又櫻府よりは朝日山の參加ありと

例年の通りちん餅いたします
御菓子
晩市パウエル街三九二
仕よし
電話セーモア四四七五

▲株券募集▼
四ヘスチングス街八五〇
ホーム金山株式會社
スチーヤーヤ
▲資本金五十萬弗▲一株額面五弗
十二月二十日迄に一株五十仙▲配當
は一株に就き初年三弗五年目には
二十五弗▲此の好機を逸する事なく
申込ありたし
ドミニオン通運會社々長
本社々長　エム・ヘルム
陸軍大佐　ヤアハーデー
技師長　醫學博士
日本人部代理　畑中竹松
139 Denley Ave. Vancouver, B. C.

新石炭販賣開業
今回新石炭販賣業開始仕候間多量主
義を以て大勉強致し居候間何卒御用命に相應じ可
申候間何卒御試しの程願上候
東カドバ街三七二
電話シー一五七七六エル
パウエル街三六四
電話シー四五五七
小宮吉藏

藤原
齒科技巧院
Wisteria Field
Dental Laboratory
Rubagate art Work
藤原ゲルベート美術院
六〇六パウエル街

水パイプ設計等又は
流し付けすべて下水まわりの仕事は早く
て勉強しますから何卒御用仰付
けられ度く候
晩市東ジョージア街
ダンリコー、エー、ブラウン
電話シーモア七七〇

クレセントルームス
晩香坡市パウエル街二五九
神戸市　松
電話シー五九〇

灸點按ま按腹
背筋、肩のこり、内臓、つぎ、筋違ひ、小供かんの灸
ダンレビー街三七
電話セーモア三五六九エッキス
鎌倉

うどん、そばの製造卸小賣
東カドバ街五五三
平山源太郎

御旅館
御投宿を歡迎いたします
メーン街二一七
廣田仁次郎

婦人、子供衣類
切地色々到着いたしました
晩市メイン街三三六（モントリオル銀行北隣）
上田ごも

御家族に適當なる
清潔なる二階は
貸ルーム

漁業用具一切
△ギャスリンエンヂン
△テント、オーニング
VACラパブーツ
エドワード
リプセット
Phones: Sey. 6031-6032
68 Water St. Vancouver, B. C.

新鮮なる切花
植木物、切花等は
毎日取替へます
五十仙
ヘザー花屋
市立病院前（ヘザー街二五三〇）
電話フエヤモント三八九二

助産婦案内
パウエル街六〇六
電話ハイ三八四四アール
松岡久惠
メイン街壹番
電話シーモア八五三〇
西澤すみ子
パウエル街二〇三
電話シー二五〇六エル
田邊よし子
パウエル街三九六ホテル
ウオールド二〇五ー六室
電話シー八〇八八
立石哲子
ヒートレー街三一九
（東カドバ街六百番臺内）
電話ハイ一二五〇六
渡邊糸子

自動車
附屬品一切
御便利のギャソリン
テケツ販賣
特色としてギャソリン要求の節は
市内何處にても持參致します
晩香坡市メーン街
アレキサンダー街角
日本オート
電話シーモア一四五八

EVERY WEED IS GUARANTEED

弘法大師教押灸
此灸は着物の上より施す諸病一切
胃腸病並に姙娠と云へ共無害有効
晩市アレキサンダー街三四二
溝邊源三郎
電話シーモア四〇四六エル

大倉洗濯所
パウエル街二〇六
事務所　電話シーモア六五三
工場　ランスダウン街一六〇
電話フエアー一一二

和洋食料品一切
晩市パウエル街五八二
ハイランドグロサー
加賀山新吉
電話ハイ一七三一オー

御菓子製造
メイン街一八半
横山菓子店
電話シーモア六九四一

貨物も大勉强でいたします
アレキサンダ街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五三

新規御注文塗替も格安に可應候
薩摩合羽製造所
薩摩合羽は表黒裏赤
中間に油紙入
パウエル街一三六半
坂上利三

◉鮮魚
肉類　漬物
青物多少に係らず御用命下されたく候
パウエル街二五三
BC魚店
電話シー五四四一

あんま揉療治
新式電氣治療器
サンルーム二階貳號室
で御用に應じます
パウエル街三六六
猪本キヌ
電話シーモア八貳壹六エル

營業品價格

守口漬大根	大樽	三弗五十仙
同	中樽	二弗五十仙
同	小樽	一弗七十仙
奈良漬化粧樽	大	三弗五十仙
同	中	二弗八十仙
チーセット一組		六弗五十仙以上
茶器一組		一弗八十仙以上
造りばな色々		
玩具		

香村商店
269 Powell St. Vancouver, B. C.

玉場床場
果物煙草類一切
ソーフトドリンク
パウエル街一六八
宇都宮藤太郎
住宅東カドバ街七四七
電話ハイ八七六エル

◉あん摩
第六街五一六
松宮惣四郎
電話フエ二五九七エル

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
ホテル・ウォールド
パウエル街三九六
電話シー三七八八
高橋菊助

S. Uchida
357 Powell St., Vancouver, B. C
大正十二年當用日記各種
年賀用文字入葉書並に繪はがき
大正十二年御壽寶着荷
晩市パウエル街三五七
内田書籍店
電話シーモア一五八一
支店　晩市パウエル街二〇一
パウエル書店

和洋雜貨美術商
皇港市郵函六一
明瀬商會
電話レッド八五

◉各種造船業
ポート・エシントン
明瀬龜次郎
郵函一六

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア一二五五七

◉生魚◉青物
◉かまぼこ製造卸小賣
◉鳥牛肉仕出し
晩市パウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

内外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
篠末松
電話シーモア三三一七

和洋雜貨食料品
ポートエシングトン
東洋商業會社
大橋松次郎
P. O. Box 46 Port Essington, B. C.

和洋雜貨
食料品
卸小賣
晩市パウエル街七八八
近江屋商店
電話ハイ一一三六

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシントン（郵函二七）
龜田商店
P. O. Box 27 Port Essington, B. C.

婦人及び小供洋服裁縫
御用の節は電話で御注文下されば
遠近にかゝはらず早速お伺致しま
す尚切れ地や附屬品は色々取揃へ
て御座います
ゴーア街二〇三元金融社跡
ハマ屋裁縫店
主任　澁谷久吉
電話シー四四四七

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシントン
岸本商店
郵函三一

ヴィクトリアウッド會社
焚木販賣

スラブ　ダブルロード	金五弗
同　シングルロード	金三弗
インサイドファアー上等　ダブルロード	金七弗五十仙
同　シングルロード	金四弗
ミックスド　ダブルロード	金六弗五十仙
ミックスド　シングルロード	金三弗廿五仙

市内遠近に不拘御注文次第早速自
動車にて御屆けいたします
晩市東ヘステングス街二二六三
塚本藤三郎
電話ハイランド六八七

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
The Canadian Japanese Ass'n.
329 Gore Ave., Vancouver, B. C.

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且
つ丁寧に取扱申すべく候
パウエル街三三四
館主　佐久間太重
電話シー五六八三アール

婦人子供衣服
□同附屬品
□ボンネット
□きれ地各種
□其他日本婦人向の品種々取そろへ
有之候間多少に拘らず御求の程願
上候
デビッドスペンサー
DAVID SPENCER

聖公會附屬幼稚園
英語夜學校
東カドバ街四三〇
電話ハイ一三二七エル
聖公會

靴商案内
（エービーシー順）

加藤靴店
パウエル街三三八
電話シー一二三六九
住宅アレキサンダー四一四
ハイランド三三五エル

黒柳靴店
メーン街三二四
電話シー四八四六
住宅東ヘスチングス六一一半
ハイ五二四エル

三枝靴店
パウエル街四三三
電話ハイ三九五九
住宅ハイ一五五五ワイ

名畑靴店
パウエル街三四五
電話シー七八一九

小澤靴店
パウエル街二五八
電話シー三七一一
住宅東第七街三〇〇
電話フエヤモント二〇二一アール

手打うどん、そば
干うどん、そうめん
卵入うどん
燒麩製造卸賣
晩香坡市ダブリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
會根製麵所

□新荷着
丸干イワシ　日本梨　里芋　新數の子
パウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

男物一切
晩市パウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

◉ギャスリン
自動車用各種油並に附屬品
◉タイヤー修繕
ゴーア街二三一
BCオート
電話シー一二〇二八

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術、雜貨
新西院市コロムビア街八〇九
中村時計商會
電話一〇六九エー
店主　中村助次郎

和洋雜貨食料品
晩香坡市西第五街三三一
電話フヤモント二一九七
丸野商店
同精米所

東洋貿易會社晩香坡支部
主任　柏政吉
西ヘスチングス街二〇七
ドミニオン建物内一二〇六
電話シーモア三六四七
申込所　濱垣事務所

The Sumitomo Bank of Seattle
302 3rd Ave., Seattle　Tel. Ell. 4611
シアトル住友銀行
頭取　男爵　住友吉左衛門
支配人　齋藤洲司
預金利率
定期預金　一ケ年以上　年五分
　　　　　六ケ月　年四分
貯蓄預金　年三分の割
定期爲替手形（一ケ年／六ケ月）　利率　年六分
◉郷里送金
送金手形の發行其他小切手勘定、預金、貸附、割引、外國
爲替手形の賣買、信用狀の發行等銀行一般の業務相營候
御郷里への送金は無手數料にて
日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候

◆鮮魚
◆青物
◆食料品
キング魚店
電話ハイランド三〇八
461 Powell St. Vancouver, B. C.

託間の猫

桃川如燕口演
浪上翔三郎速記

(第二百十六回)

母の家へ案内

伊三郎の猶豫するを見て繁三郎が

繁「これ／＼さうわはてるには及ばない、若し役人共がなんと申して參らば拙者が言ひわけ致して遣はす、先ずそれ迄は落着いて居るが宜からう」と言はれて與次郎も安心いたし　伊「でうぞ宜しくお頼申し上ます、何しろ妓には叔父の代から居りますとどうして土地を離るは嫌でござ　繁「尤もである、併しな――今後大名衆なぞへ奉公人の世話なぞいたす際は能く詮議いたして致さねど飛んだ災ひを受くるやうな事にも出來いたす、他く以來は注意いたすが宜からう」

伊「不知いたしました、僕か卒野料を貰つて人の爲めに來に入れられるやうな事になつては大變、以來は能く注意いたして扱ひます

繁「それが宜い」と繁三郎はそれとかく意見いたす、翌日の正午頃谷川の際を分けて入つてまゐつた一人の男　○「御免ください、繁屋さんと申すは此方でございますか」それを聞いて出てまゐつたは與次郎の女房おその　その「ハイ繁屋は手前共でございますが、なんぞ御用でございますか　○「此方樣に鈴木繁三郎樣と仰しやるお方はおいでなさいますか　その「ハイ居りますよ、貴郎は何方から御越しなさいましたか　○「手前は伊三郎と申す者、どうぞ鈴木樣に御取次屋の伊三郎がまゐつたと取次ぎくださいまし　その「少々お待ちくださいまし」と言ひ置いて二階の繁三郎の居間に來て此の事を告げた

繁「オヽ、伊三郎殿が見えたか、なら此れへお通し下さい　その「かしこまりました」妓でおそのゝ案内にて伊三郎は繁三郎の居間にまゐる　繁「大層早くまゐられたな　伊「これは鈴木樣、昨日はいろいろ御厄介でございました、就いては奥樣の許へ御案内いたさうと上がりました　繁「それは御苦勞千萬、然らば御案内くださる様に」と忍れから支度をして伊三郎と共に行くことになつた　繁「これ／＼御家内與次郎殿は何れへ参つたか　その「ハイ、今朝はご本町まで用があると申して出てまゐりましたが、且那樣御歸かへお越なされますか　繁「此度川北がわつて出てまゐる若し與次郎殿が歸宅したら一寸此處まで參つたと傳へて吳れるやう　その「かしこまりました、繁「行つて居らつしやいまし」おその送り出され其れから伊三郎と共に家を出た　繁「深川町まで餘程あるか　伊「イヽエ、是からはわけがございません、妓を出て北を折してまゐれば鰻前、最うそれから直ぐでございます　繁「左樣か土地の不案内の者とて皆と判らんでな　伊「左樣でございますか」話しながら二人は鰻前にかゝつて來た間もなく深川町の伊三郎の母親お花の居る所へまゐりました、路か次の前まで來ると伊三郎が　伊「旦那樣、妓が母の居る所でございますわたくしが最初子を見てまゐります故暫時にて少しお待ち下さいまし」と言ひ置いて伊三郎が家の前にまゐり　伊「お母さんは居りますか」と言葉をかけた　かよ「オヤ、伊三郎かね、なんで今時分來たかへ　伊「お母さん、奥様はどうなさいました　かよ「アイ、遊んでゐるも御退屈だと仰しやつて奥の居間で纏物をしていらつしやるよ　伊「さうでございますか　かよ「なんぞ奥様に御用が在つて來たのかえ」　伊「さうです、實は奥様のお兄上樣をお伴れ申して來ました　かよ「ナニ、奥様のお兄上樣だと」と訝つたが不機嫌さうな顏をして伊三郎を見て居る、所へ忍れを聞いて次の居間から出てまゐつたおさよ　さよ「オウ、伊三郎殿か　伊「これは奥様で、今日は珍らしいお方をお伴れ申しました　さよ「今次の間にて聞きましたがわたくしの兄を伴れてお出でなされたとか、併しわたくしには兄なぞありませんこれは何かの間違ひではないかと思ひますが」と不審さうに尋ねた

◆歌◆　●壇●

櫻木の葉かげにうれし椎の子守の子等が來て取りにけり

◇

徒の葉の暗緑か近に伸び茂り菜はづれひまなく覆さりにけり

◇

歩みしてそゞろもとほるすがすがしさ稀の畑はたゞにひそけし

◇

夜を夜とし難を盡としわやしまぬ必を持てるわれはさびしも

△最新式シンガーミシン
△ヴィクター蓄音機

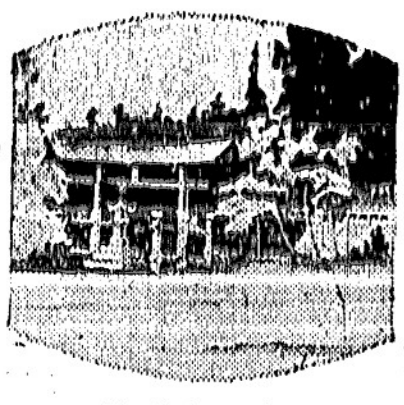
晩市パウエル街三六二

販賣
青物委托販賣
○的矢印　加州米
晩市メーン街一八七
其他何品にても

うどん　そば
御手輕料理
梅月
電話は
シーモア參九參八
メーン街壹五〇
仕出し致しますから一寸電話をかけて下さい

すし
晩市特約かまめし
菊の家
電話レー八三四九
アレキサンダー街二四〇半

子宮病血の道
産前産後の靈藥
◆順血速治湯



一粒金丹
一手販賣
一粒金丹御試し下さい
内外賣藥何でもあります
晩市パウエル街一五九
笠岡開進堂
電話シーモア九二四七
159 Powell St. Vancouver, B. C.

御めし
仕出し
パウエル街三五一
三好めし屋
電話シー四三一七

□寒さの御支度に毛糸の時節が近づきました
□弊店には澤山な毛糸が御座います
で色は何色でも御座います
□編物をなさる前に色の撰り好みの爲是非一度御來店下さる様伏しておん願申上ます
□御地方の御方へは御一報次第見本を御送附申上ます
□婦人用品の品物及切地一切
□仕立物は從前通り御用命に應じます
パウエル街三三四
齊牛島みやこ商會
電話シー五七七五

按摩術開業
私儀今回他の按摩術とは一流違ふ『あんま』を開業仕候間御試めし旁々是非御光來下され度奉願上候
晩市アレキサンダー街四〇九
内田榮次郎

洋服新調
クリーニングプレス
洗濯、染物、直し物一切
パウエル街五七八
齊藤洋服店
電話ハイ二一八七

電話シーモア三六九六

最新藥
ねつさりなんこう
下熱膏
一手販賣所
晩市メイン街二三二
山陽商会

モリタキシ
今回シヨボレー新式七人乘自動車を購入し大勉強にて御用命に相應じ可申候間何卒御用の節は電話にて御下命の程願上候
晩香坡市パウエル街三四四
前川運送店内
森八藏
電話シーモア二三四〇
夜間シー三六七八ワイ

料理屋飯屋案内（いろは順）

晩市ゴーア街一三〇
一力
電話シー四〇三三

晩市メーン街二〇六裏
うどんそば
いさみ
電話シー一五三八

晩市パウエル街四四一
林家
電話ハイランド一九九

晩市パウエル街三二九
千鳥
電話シー二六九九

アレキサンダー街三六二
よしの
電話シー一二五六

ダンレビー街一三九
うどんそば南京料理
竹の家
電話シーモア四三五七

アレキサンダー街三二〇
樂々
電話シーモア四八一四

晩市メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

パウエル街二四三裏
〇福
電話シーモア六〇九五

パウエル街三五〇
天狗
電話シー三五三八

御めしうどんしるこぞうに
おすし
パウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

ダンレビー街三二九
三玉屋
電話シー二四一八

晩市パウエル街二六六
日の丸
電話シー三四三三

晩市メーン街一一六
梅香
電話シー四三六二アール

パウエル街二六一
晩粹軒
電話シー四〇三三

晩市パウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

●金類一切
晩市パウエル街二三〇
電話シーモア八七四六
パウエル金物店

季節の御愛用品
陶器製、ゴム製湯タンポ、寢爐
懐爐、最新製完全無缺の製品
高等風藥セキ止藥
萬年筆各國製ソリ同附屬用品
各國製化粧品、自動押出卷煙草入
値段は極力大勉強にて差上ます
御用の節はパウエル街二四九元磯村藥舗成心堂へ是非御下命を願ひます
平產丸特約販賣店
パウエル街二四九
誠心堂
電話シー四八八四

○新荷着
●チェリー油　●ライオン歯磨
●椎茸　●寒天　●青エンド
●三輪石鹸　●切するめ
●金時豆　●蛤時雨煮
右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候
東カドバ街一六二
松宮商店食料品部
電話シーモア三五九七

和洋雜貨食料品
ニューウエストミンスター市コロンビア街八三七〇八三九
西口商店
電話二一六一
自宅二四九X

淸潔なる二乃至三室續きにて御夫婦者に最適當なるアパートメントは
パウエル、ホークス街角
メリーランド・ホテル
館主　森下長次郎
電話ハイ一八六〇エッキス

和洋雜貨
食料品一切
晩市パウエル街五六八
鳴瀨商店
電話ハイ九〇四二

日本行汽船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晩市パウエル街四五三
郵函一二六四
電話ハイ四八九
堀善商店

男女洋服裁縫
クリーニング、プレス
ダイウオーク何れも入念
アボット街三三三ウッドワード隣
ノビータ
イウオク
電話シーモア二二八〇
鮫島吉彥

辨當並にめしの御用は
晩香坡市パウエル街三九三
電話シー五七八二
〇一めしや

お手輕料理並に會席
パウエル街三三二
電話シー五一八九エル
梅の家

晩市メーン街二九〇〇
電話フエヤモント二七二二
ステート洋服洗濯染物工場
晩市ブロードウエイ街一四六
電話フエヤモント二〇七八晝夜
樋田

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
335 Princess Ave. Vancouver, B. C

和洋雜貨食料品
皇港市第三街
山中商店
P. O. Box 16, Pr. Rupert, B. C.

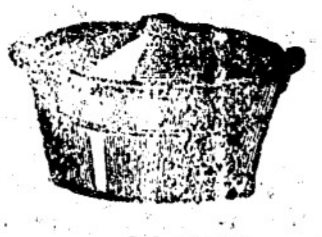
室内清潔取扱丁寧
各室共スチームヒーター及湯水の設備あり
プリンスルパート市郵函七五
持田旅館
電話六五九

●御旅館
晩香坡市東カドバ街五二二
熊本屋
田中謙太
電話ハイランド二三三六

●男女洋服裁縫並に洗濯プレス直し物一切（早速念入）
パウエル街三三四
石崎仕立所
電話ハイ三二六〇

石炭は本社に限る
パウエル街三一八
塩田運送社
電話シー九〇一九
自宅ハイ二九四五エル

エキスプレスは本社に限る
Kirks Coal Co.
318 Powell St.
Vancouver, B. C.



大工道具一切
晩市パウエル街三六四
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅ハイ一六九六エル

カジ屋
鈴木均
電話シーモア四〇〇九エル

エキスプレス
今回都合により左記の所に移轉いたしましたから御用の方は誠心堂又は田中魚店へ御通知下さい
電話シー四八八四
シー五六六一
江畑運送社

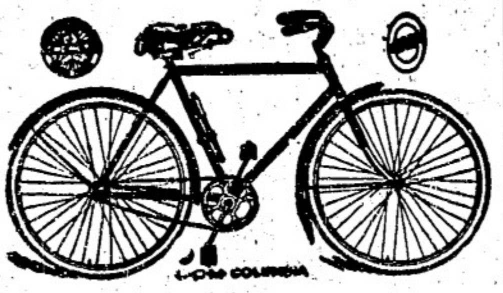
時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シー四〇八四

洋服プレス
洗濯染物業
メーン街貳貳七
電話シー七九九
ンメーダイウオーク
本田坂市

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
福井旅館
電話ハイ七一二

T. MAIKAWA
369 Powell St.　Vancouver, B. C.

新荷到着
◉愈々寒くなつて參りました
◉御仕度品は是非弊店をお尋ねの上お求め下さるやう品が善くて何時でも安く買ひ得ると御好評を蒙つて居ります
▲新塩漬茄子▲トロ、芋
▲大玉里芋▲關取印白米
其他和洋食料品一切
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話シーモア參七貳壹



日本行に自轉車
英加製强くて輕く走る上等自轉車
四十弗以上七十弗及び百弗
色々取りそろへて居ります必要の附屬品全部附荷造して大勉强で差上ます
（中古十五弗以上）
自轉車の御用はターメーへ御願ひ申します
新品稅關十六弗、中古無稅、船賃各四弗
新古取替月拂賣出し
修繕大勉强見本進呈
晩市メーン街壹壹貳
電話シー八五二〇
ターメー自轉車店

婦人裁縫實地教授所
獨得の教授法により
◎如何にして寸法を割出すか◎如何にして型紙を造り得るか◎如何にして格好よく縫ひ得るか……に付て誰でも容易に會得出來得る様理論と實際によつて教授致します月謝其他委細左記へ問あはせ下さい
多少裁縫に心得ある方にて裁斷法修得志望者に今回向ふ三ケ月
パウエル街四六九
小林三之助

晩香坡市パウエル街三四四
果物煙草
前川運送店
電話シーモア二二四〇　稲本與十郎

ネツ＝キ
セ＝キ
頭＝痛

肺炎になつたら一大事
從來風邪は極めて輕視せられて居りましたが種々の病源となりますので故早いうちに御手當が肝要であります
▲若し風を召されたら新見商會の●高等風藥（五十仙一弗）を御服用下さい一服全快の解熱藥であります
▲若し咳が出ますならば新見商會の●鎭咳液（八十仙五仙）を御服用下さい奏効確實であります
右の外左記の良藥も取揃へて居ります
△六神丸△寶効散△キナピリン△ヘブリン丸△ヘブリン散△アンチピリン丸△アンチピリン散△サイセイ湯△守妙△五香△リンリン△呼吸器散△アスピリン△フエナセチン錠△キナエン△解熱丸△解熱新藥オイン△ホシ風藥△天授△五龍圓

パウエル街三三一　電話シー壹參參五
クスリは新見商會
T. NIMI, 331 Powell St. Vancouver, B. C.